

# די יידישע פארשונג

№ 130      Łódź, Niedziela, 7 czerwca 1931 r.      ניינטער יאהרגאנג      לאדו. זונטאג כ"ב סיון תרצ"א      № 130  
Adres Redakcji i Administracji: Łódź, Piotrkowska 21, tel. 224-71.      —      224-71 טעל. פערטריכאווער 21, טעל. 224-71

## שוידערליכער פאגראם אין זראטשעוו

אויפגעלעבטער בלבול פון פינסטערע מיטעלארטער האָט ווידער אמאל דערפיהרט צו פערניסען אומשוילדיג יודיש בלוט — ווילדע העצעס פון ענדע הישען „סאָקאל“ — אימה'דיגע איבערלעבונגען פון זראטשעווער יודען אין דער שרעקליכער נאכט פון דאָנערשטאָג — לאָדזער פּאָליציי האט צוריקגעשטעלט די אָרדנונג (פון אונזער ספּעציעלעז שליח)

**קופאז 26**  
פון גרויסען  
**פרעמיען-האנקורס**  
פון „נייעס פארקסבלאס“  
כדי זיך צו בעטייליגען אין פרעמיען-קאנקורס אין גענוג צו צושטעלען בלוז 80 קופאנס

יודיש פערמעגען אָפגעראטעוועט פון רויב דאָגעבען האָט מען אָבער צווישען די פּאָרראַמטשיקעס געזעהען לערערס און אַנדערע אינטעליגענטען.  
**דער פאגראם האט דערוויל נישט אויפגעהערט**  
כסדר זענען די כולגאָנעס געגאנגען פון גאָס צו גאָס און געטון זייער שוידערליכע אַרבייט, אַרום 10 אַ זאָגער אין אַווענד אין פון וויעלן אָנגעקומען מיט זיין פּוהרעל סחורה דער הענדלער מרדכי שלאָמקאוויטש, ער האָט גאַרנישט געוואוסט האָט סיטוט זיך אין שטעטלע און אין אַריינגעפּאָרען אין מאַרק, דאָ זענען איהם בעפּאלען אַ מחנה כולגאָנעס און איהם מוראדיג צושלאָגען.

### א גרויסע רעליגיעזע פראצעסיע

אין וועלכער ס'האָט אַנטוויקעלט זיך זעהר גרוי-סער עולם קריסטליכע אינוואַזיע פון שטעטלע און נאָך אַ גרעסערער פון די אַרומיגע דערפער, די פראצעסיע אין אַדער פּוהרעלדיג רחוק און אַהן שום אינצידענטען, אַרום 1 אַ זיגער האָט זיך פראצעסיע פּערענדיגט און דער גרויסער עולם האָט זיך אָנגעהויבען פּונדערצוגעהען און די שטוב פון און פּונדערצוגעהערן זיך אין די דערפער. פּליצולונג האָט אין שטעטלע

**אונזעהיבען צו שמעטען מיט פולווער**  
פּערשידענע געהיימישע פּלען חברה'לייט זענען אַרום געגאנגען צווישען די קריסטען און דערצעהלען זיי האָבען „מיט אייגענע אויגען אַליין געזעהען“ אַז פון יודישע הייזער האָט מען אַראָפּגעמאָסן שמוציג וואַסער אויף דערהייליגע בילדער, וועלכע זענען גע-טראָגען געוואָרען בעת דער פראצעסיע. די דאָזיגע ידיעה האָט זיך עפעס ווי זי וואָלט געפיהרט לעווען רען מיט אַנאַראַגאָניזירטער האַנד פּערשפּרייט נלייכ-צייטיג אין פּערשידענע פּונקטען פון שטעטלע אַזוי, אַז מיט 5 מינוט שפּעטער, דאָס איז געווען אַרום 2 אַ זיגער מיטאָג, האָט דאָס גאַנצע שטעטלע גע-קאַכט, כדי נאָך מעהר אויפצוהייצען האָבען זיך גלייך געפּונגען אַזעלכע חברה'לייט וואָס האָבען אַליין גע-זעהען, אַז אויף די הייליגע בילדער האָט מען גע-גאַסען נישט נאָר שמוציג וואַסער, נאָר אַפילו וויס-ריאל, ס'האָבען זיך אָנגעהויבען צו זאַמלען

### אונזעהיבען צו שמעטען מיט פולווער

פּערשידענע געהיימישע פּלען חברה'לייט זענען אַרום געגאנגען צווישען די קריסטען און דערצעהלען זיי האָבען „מיט אייגענע אויגען אַליין געזעהען“ אַז פון יודישע הייזער האָט מען אַראָפּגעמאָסן שמוציג וואַסער אויף דערהייליגע בילדער, וועלכע זענען גע-טראָגען געוואָרען בעת דער פראצעסיע. די דאָזיגע ידיעה האָט זיך עפעס ווי זי וואָלט געפיהרט לעווען רען מיט אַנאַראַגאָניזירטער האַנד פּערשפּרייט נלייכ-צייטיג אין פּערשידענע פּונקטען פון שטעטלע אַזוי, אַז מיט 5 מינוט שפּעטער, דאָס איז געווען אַרום 2 אַ זיגער מיטאָג, האָט דאָס גאַנצע שטעטלע גע-קאַכט, כדי נאָך מעהר אויפצוהייצען האָבען זיך גלייך געפּונגען אַזעלכע חברה'לייט וואָס האָבען אַליין גע-זעהען, אַז אויף די הייליגע בילדער האָט מען גע-גאַסען נישט נאָר שמוציג וואַסער, נאָר אַפילו וויס-ריאל, ס'האָבען זיך אָנגעהויבען צו זאַמלען

### אין שטראָד

פּרייטאָג אינדערפריה איז אונזער רעדאַקציע אַלאַמירט געוואָרען פון דער ידיעה, אַז אין שטע-טעל זאָלשטעו, הינטער שערדאָז איז צוליב אַ בלבול אויף יודען אויסגעבראַכען אַ פּאָגראַם, וועל-כער האָט געדויערט עטליכע שעה און בעת יועלכען פיל יודען זענען צושלאָגען געוואָרען און עטליכע יודען שווער פּערוואַנדעט. די מאַטעריעלע הויקות פון די יודען אין שטעטלע האָבען אויך געזאַלט זיין זעהר גרויסע.

אונזער מיטאַרבייטער איז גלייך אַוועקגעפּאָה-רען קיין זאָלשטעו, כדי מיט אייגענע אויגען זיך איבערצייגען וואָס דאָרט איז פאַרגעקומען. שוין אויף דער באַהן-סטאָנע איז

### א שווער-פּערוואַנדעטער און פּער-בלויטער

האָט שלאָמקאוויטש איבערגעלאָזען זיין ביסעל סח-רה און געלאָפען ווי אַ משוגענער איבער די גאַסען זוכענדיג וואו זיך צו בעהאַלטען, די כולגאָנעס האָבען איהם אָבער אין ערגעץ נישט אַריינגעלאָזען. איבער די גאַסען האָבען זיך דערוויל געהערט ווייטערדיגע לילות און קולות פון לייכטע און שווע-רער פּערוואַנדעטע.

נאָך דעם ווי ס'זענען אויסגעפּאָקט געוואָרען די שויערען אין דער וואַונג פון פּרוי ייסע גראַפּאָג, האָט

**אימיצער פון די כולגאָנעס אהיו אריינגעשאסען**  
און די פּרוי איז שווער-פּערוואַנדעט געוואָרען, אַז זיך דעם זענען, שווער פּערוואַנדעט געוואָרען יחראמאל שטערק, יחאל מאיר לאָקס, ישראל טמיט, לייכטע וואַונדען האָבען בעקומען אַ באַנצע רייה יודען צווישען זיי מענדעל פּאָשענצקי, יעקב קראַח יעץ, משה סראַקא, מרדכי סעגאַל, ראַבין פּישער, מלכה ראווסקא און פיל אַנדערע.

דער פּאָגראַם האָט געדויערט ביז האַלב איינס ביינאַכט, אין דער דאָזיגער צייט איז שוין נישט געווען קיין יודישע שטוב, וואו זיך אַזעלכע נישט האָבען געווען אויסגעהאַקט די שויערען אויך אַלע שויערען אין דער שוהל זענען אויסגעהאַקט, די כולגאָנעס האָבען זיך אַפילו בערהייגט און זענען אַהיימגעגאַנגען זיך אַפּרוווען נאָך דער בלוטיגער אַרבייט.

### הורא נא זשידוב

האָט מען שוין אָנגעהויבען זיי אויף אַ קאַמאַנדא צו ברעכען שויערען, די ערשטע שטייגער זענען שוין אַריינגעפּאלען אין יודישע שטובען, די ער-שטע יודישע געוועלכער זענען שוין אויסגעפּראַכען געוואָרען, אַ טויטע מורא איז בעפּאלען די יודען, וועלכע האָבען קודם-כל בעוואָרענט די פּרויען און קינדער, וועלכע האָבען געוויינט און געיאַמערט, פון גאָס האָט מען דערוויל געהערט די געשרייען פון די

### רופעס שמחים

און אין דער לופט האָבען זיך שוין בעוויזען שטע-קעס און אין די הענד האָט מען זיין אַזעלכע שטייגער. מ'האָט אָבער נאָך קיינעם נישט געטשע-פּעט, אין דעם מאָמענט האָט מען אין דער ענדער-שער פּאָרט-אַראַניזאַציע „סאָקאל“ צונויפגעפיר-טען אַלע מאָדעלידער, וועלכע האָבען געהאַט ראַזע-רען און די יודען האָבען געזעהען ווי די ראַזער-פּאָרירעס בעקומען בעפּעהלען און פּאָהרען אַפּ אין פּערשידענע ריכטונגען.

### קיוו אייז נאנצע שויב

קיין איין גאַנץ שווערענסטער, בלוז דאָ און דאָרט דערזעהט מען עטליכע גאַנצע שויערען אין די פּענ-טער און ס'שטעלט זיך אַרויס, אַז טאַקע די דאָזיגע פּענסטער געהערען צו וואַונג, און וועלכע ס'האָט אַריינגען נישט קיין יודען, פאַר יודען הויז איז אַב-געוואָרען מיט שטיקלעך גלאַז, האַלץ, פּאַפּיר, א. א. ו. אַ העלפט פּענסטער זענען אינגאַנצען אַרויס-גערייסען פון די ווייטיגע און ס'זעהען זיך נאָר הייזער מיט גרויסע פּירעקעג לעכער, אויך די לאַ-דער-פּענסטער זענען אַראָפּגערייסען, פיל פּענסטער, אַזא ס'וואַונגען קראַנקע, קימפּאַטאַריס, אַדער גאַנץ קליינע קינדער זענען פּערקלאַפּט מיט פּאַפּיר, פּער-שופּט מיט קישענס אַדער ברעצער.

### אין גאָס איז געווען פינסטער

און מ'האָט מורא געהאַט דעם קאַפּ אַרויסצושטעקען אין גאָס, הגם די קולות פון די כולגאָנעס האָבען אַרומגעפּערט, ערשט ווען ס'האָט אָנגעהויבען צו טאַנצען, זענען עטליכע דרייסטערע יודען אַרויס אין גאָס און ערשט דערזעהען דעם גרויסען חרוב, וואָס איז פאַרגעקומען, אויך די דריי פּאַליציי-אַנטען זענען געווען אין גאָס און דער קאַמענדאַנט האָט אַנטעלע-פּאָרירט צום סטאַראַטאַ, מיטטילענדיג איהם ווע-גען די געשעהענישען, פּאַרסאַגס איז דער סטאַראַט- (ווייטער זעה פּינע צייט).

### בעפּאלענע יודען

וואָס האָבען זיך נישט בעוויזען צו בעהאַלטען, אַדער וועלכע האָבען געוואָלט שטעלען א ווידער-שטאַנד די כולגאָנעס, און זענען געשלאָגען געוואָ-רען מלכות רצח, ווי מען דערצעהלעט, זענען די כולגאָנעס געווען בעוואַפּענט נישט נאָר מיט שטעקענס און שטייגער, נאָר אויך מיט מעסערס און אייזיגער פון זיי האָבען אַפילו געהאַט אין די הענד רעוואַל-ווערען, די כולגאָנעס האָבען אין דער פינסטערניש פון אווענד געמאַכט מוראדיג קולות און אידווערען געזען יודען און געגאנגען כסדר פון איין יודישער שטוב צו דער אַנדערער, פון איין יודיש געוועלכעל צום אַנדערער אויסגעהאַקט די שויערען, אויפרייסען די פּענסטער-לאַדענס, אַרויסגערייסען די פּענסטער מיט די ווייטיגע, אַריינגעוואָרפען אין די יודישע שטובען שטייגער און מוראדיג געשלאָגען יודען איינציגע יודען וואָס איז זיי אַריינגעפּאלען אין די הענד

### די יודישע בעפּאלענע איז בעפּאַר א שרעק

מ'האָט געוואוסט, אַז דאָס פּאָהרען די שטאַפעטען אין די צעהנדליגער אַרוימגע דערפער, כדי צו פּערשפּריי-טען דעם אַנזויניגען בלבול זענען די 400 יודישע פּאַמיליעס אי זאָלשטעו און ס'איז געווען מעהר ווי זיכער, אַז פון די דערפער וועלכע אָנקומען פּויערס, וואָס וועלכע זוכען נאָמה צו געהען אָן די יודישע, די שרעק פון די יודען איז איבערגעגאַנגען אין אַ פּאַניק, מ'האָט אָנגעהויבען אַריינגעוואַרפען די פּרויען און קינדער אין די שטובען, אָבער קיין פּערהייטונגס-מיטלען האָט מען נישט געוואָלט אָנגעהמען, כדי נישט צו בעווייזען זיי כולגאָנעס, וועלכע האָבען זיך שוין געהאַט פּערזאָמעלט אין גאָס און הויך גערעדט וועגען

### דאס אַרץ מאַכט א שוידערליכען

וויינדרוק, וועלכער פון דער גאָס פּערשטאַרקט דורך דעם וואָס פאַר די נידריגע הייליגע שטעהען עלטערע יודען און שאַקלען מיט די קעפּ, פּרויען וועלכע ברעכען זיך די הענד און ווייזען און יוגעלייט מיט פּערביליטע פּויעס טען און שטעקענס אין דער האַנד, גרויס און דער צוקונפט צו פּערשידענע דאָס האָב און גוטס אין דאָס לעבען פון זייערע שוועסטער, ברודער, פאַ-טער און מוטערס, מיר געהען אַייזן אין מאַרק, שטיל נישט ווי אין אַ פּרייטאַנדיגען מאַרק-טאַג נאָך ווי אַ זונטאָג, אַדער האַג-טאַג, יודען האַנדלען נישט, זיי האָבען נישט דעם קאַפּ דערצו עהרליכע קריסטען האָבען זיך אויך געשעהמט אויסצושטעלען זייער סחורה.

### נכמה נעהמען איז יודען

אַז יודען האָבען עפעס אויפ'ן געוויסען, דאָס איי-ביי ציגע, וואָס איז בעשלאָסען געוואָרען נאָך אַ פּער-טונג צווישען די אָנגעווענטע יודען אין שטאט אין געווען אויפגעקראַכט צו מאַכען דעם פּאַליציי-פּאַס-טערוועק אין זאָלשטעו, וועלכער בעשטעהט פון סך-הכל 3 פּאַליציי-אַנטען, אויף דער געפּאָהר וואָס דראַהט דער יודישער בעפּעלקערונג מצד דעם אויפ-געהעצען פּעפּעל, אַ דעלעגאַציע פון די אָנגעווע-טע יודען יודען איהוועק צום קאַמענדאַנט פון „פּאַס-טע-רונגע" און איהם אָנגעוויזען אויף דער העצע וואָס ווערט אין גאָס געפיהרט געגען דער יודישער בעפּעל קערויג און וועלכע קען האָבען פּאַסאַלע פּאַליציי-דער קאַמענדאַנט האָט געענטפּערט, אַז ער אַליין

### וואס איז אייגענטליך פאַרגעקומען ?

און ווי מיר דערוויסען זיך זענען די געשעהענישען אין זאָלשטעו געווען אַ גענויע קאַפּיע פון אַזעלכע עקסצעסען וואָס זענען פאַרגעקומען מיט 2 יאָהר צוריק אין לעמבערג, וואָס גיט מאַטעריאל פיל נאַכצוהאַרטען... כידוע איז דאָנערשטאָג געווען אַ קריסטליכער יום טוב „באַזשע שטאַלץ" אַדער ווי ער האָרט אָנגערופּען ביי יודען דער גרינער דאָ-



נאך לאנגע שווערע ליידען איז פרייטאג, דעם 5-טען יוני 1931, געשטארבען אין עלטער פון 51 יאהר מיין ליבער מאן, זעהן אונזער ליבער און אונפערנעסליכער פאטער, ברודער שוואגער און אנטעל

# נ"ע יעקב שמחה בן ר' חיים צבי וואלפסאן

די לוייה קומט פאר היינט, זונטאג, דעם 7-טען יוני 1931, 12 און 11 יונגער בייטאג פון טרויער-הויז פאמארסקא 22, וועגען וואס עס טיילען מיט און גרויס צער

די טיפטרוערנדע הינטער בליבענע.

**האפע**  
**אטלאנטיק**  
 פרישטיגן, אונדברויטן אויך  
 מאכט בעקאנט, אז עס ווערט ארויסגעגעבן געשאקע ווי  
 אונטער דער לייטונג פון 8 פאכטאן אין דער יארסקע קיך. י. גומע און שנעלע בערינונג. י. מעסינע פרייען.  
 איפ"ן ארט געפינט זיך די פיליע פון  
 „CHŁODNIA WŁOSKA“ Centr. Piotrkowska 74.  
 wł. Dall'asta et Soravia  
 פיעטריקאווער 48, טעל. 162-11

**וויילנער טרופע**  
 XVI יאר.  
 15 יעריקער יובל-טורנע  
 הויבט אן אירע גאסטראלי אין  
 לאדזשער שטאט-טעאטער  
 פרטים אין די ווייטערדיקע אַנאנסז

**טרינקט ביר "JASNE WYBOROWE"**  
 פון דער ברויער  
 Tow. Akc. Sukc. K. Anstada w Łodzi

**הגיגת האספורט**  
 פירשע הנמסות של החברה ליכוד פתי-ספר היכונים עברים פלורו  
 תתקום מחר ביום ב' כ"ג סיון תרצ"א (8.6.1931)  
 בשעה 10 תחלוקה ברחובות העיר.  
 בשעה 15.30 תרגולי התעלות ואספורט במגרש האספורט אשר בחילונב.  
 2968

**4 ארע ציוניסטען, שטימען זונטאג צום 17. ציון. קאנגרעס 4**  
 הערצלאנישע ציוניזם זאב זשאבאטינסקי  
 אויב דער ליסטע פון אויך דער רעוויזאנישער ליסטע נומ' 4, אז שפיץ פון וועלכער ס'שטעהט

**אכטונג! מחזיקי חולים! שטיצט דעם**  
 מיר בעטען אלע מיטגלידער און סימפאטיקער, ווי אויך די אלע, וואס האבען געהאט ווען א נוצען פון מחזיקי חולים, צו קומען זעלבסט, ווי אויך צוזושיקען זייערע קינדער אין קאנצעלאריע פון פעראיינ, קילינסקיגעס 120 אין זיך רעגיסטרירען אלס סימפאטיקער - צום בלימעל-טאג, וואס קומט פאר מאנטאג, דעם 15. משערוועיק, די פערוואלמונג, בעמערקונג: די צייט איז קורץ און די הילף איז דרינגענד.

**3 יודען שבל-צאהלער! 3**  
 אויב איהר ווילט, אז די צוקונפטיגע לייטונג זאל מיהרען איהר פאליטיק אין דער ריכטונג, אז ארץ ישראל דארף אויסגעבויט ווערען אלס די צוקונפטיגע יודישע מלוכה, דאן שטימט פאר דער מורח-ליסטע נומער 3.  
 אויב איהר ווילט, אז די קאלאניזאציע-ארגיניע זאל ארוםנעהמען אויך די בוי-ליסטע פעראנאכ-לעכטיגע ברייטע שיכטען פון יודישען פאלק, דאן שטימט פאר דער מורח-ליסטע נר. 3.  
 אויב איהר ווילט, אז ארץ ישראל ווי עס זאל הערשען דער גייסט פון די וביאים און עס זאלען פערמליכטען די געזעצען פון דער תורה, זאלט איהר שטימען פאר דער מורח-ליסטע 3.  
 פערנעסט נישט, אז וועלכע ריכטונג עס זאל גישט קומען צו דער לייטונג, קען ארץ-ישראל און דער מורח-ארגיניע נישט געבויט ווערען ברוח התורה.  
 דעריבער זאלט איהר בעת די וואהלען שטימען פאר דער מורח-ליסטע נומער 3.

**פנחס בן ר' קאפיטולניק**  
 אברהם נתן (געוויינטליך פון יוד, מלחמה-אינוואלידן-פעראיינ)  
 מיר בעטען אלע לאדזער יודישע קריגס-אינוואלידן אנטהיל צו נעהמען אין דער הונדערט, די פערוואלמונג.

**אונפארטייאישע רעליגיעזע יודען! קוראטארום פון די באראכאוו-שולען**  
 היינט, זונטאג, דעם 7-טען יוני 6 און 8 יונגער נאכמיטאג קומט פאר אין ענגלישען זאל, וואלטשענסקא 5  
**אמיטינג**  
 א. בעריכט פון די וואה-  
 ב. לען צום קהלה-ראט.  
 מיט רעדעס וועלען ארויסטרעטען: ראטמאן בנימיז רוסט, ראטמאן י. מ., וואויריטלאווסקי א. א. מיט אכטונג  
 די פערוואלמונג פון פעראיינ אונפארטייאישע רעליגיעזע יודען אין לאדז א. נ. כנסת ישראל-אייטריט-קארטן צו בעקומען אין לאקאל פון כנסת ישראל און ביים איינגאנג.

**מאשיז=מצות**  
 ווערט געזאקטן אלע טאג פרישע און דינע ווי אויך מצה-מעהל, אייער-פערפעל און סוכא-רסעם לויט קאליסאריע סיסטעם מיר עמפעהלען צו יעדער צייט אונזערע גוט-בע-קאנטע אין פרישע געבעקטע פון אינזער איבעראל בעוואוסטער צויערביע

**6 חברים ציוניסטען! 6**  
 שטיצט די איינציגע חלוציש'ע ליסטע נומער 6  
**מאשיז=לעכער**  
 ווערן אנגענומען אויסצוגייען ביי ג. נארדמאן, שרודמעסקא 8

**וויכטיג פאר די, וואס הייראטעז**  
 און ווילען זיך איינגארנען עלענאנט און ביליגער ווי איבעראל, ביטע צו בעזוכען מיין  
**מעבעל-ווערקשטאט ch.RECHT Narutowicza 9 w podwórzcu**  
 וואו איהר בעקומט שטענדיג אויך קאנער פערשידענע פערשיינע מעבעל פון די אייגענאכטע מיט די פיינסטע מיט לאנגזעהריקער גאראנטיע, איך נעהם אן יעדע ארט בעשטעלונגען לויט די וויכטיגע מעבעלען. בעמערקונג: נאכ'ן סעפערייען זיך מיט ה' פלאקאוויטש, פיעטריקאווער 145 געפינט זיך מיין ווערקשטאט אויך דעם אויבענגעזעענעם אדרעס.  
 2968



# די „בריסקער“ דעפוטאטען ביים אויספארשונגס-ריכטער

די דעפוטאטען זענען געקומען צוזאמען מיט זייערע פערטיידיגער. - דער אויס-  
פארשונגס-ריכטער נישט צוגעלאזען די פערטיידיגער. - דער אויספארשונגס-  
אהט האלט 9 בענדער צו 600 זיימען

**האנפערענץ פון ציוניסטישן צ.פ.**  
מיט די וואס ווילען זיך בעזעצען אין ארץ-  
ישראל, וואס 6 (טעלעפאן) זיך יט"א אויף דער  
קאנפערענץ פון צ.פ. מיט די, וואס ווילען זיך בע-  
זעצען אין ארץ-ישראל, האט זיך געפילדערט א גרו-  
סע פון 30 פערזאן, וועלכע זענען מסכים מיט דער  
רופנים פלאן, און זיי האבען בעשלאסען צו בעזע-  
צען זיך אויס'ן באדען פון קרן-קיימא אין ועדי  
האווראייט.

די גרופע האט בעשלאסען צוצוזעהן נאך 50  
פערזאן צו דער אחוזה.  
די פערזאנלעכע פערזענלעכע קענען זיך ווענדן  
אויפ'ן אדרעס:  
ווארשא, נאָלעוויק 2a, ציוניסטישע אַרבעט-  
זאָציע פאר דער אחוזה.

## צוגענומען די קאנצעסיע ביי דער האלעקטור ליכטענשטיין

די קויזיע איז דער דירעקציע  
פֿערהאלטען  
ווארשא, 6 (טעלעפאן) די מליכאשע  
לאַטעריע האָט אַרייַנגעזעצט די קאָנצעסיע פֿון  
דעם גרויסען קאַלעקטור - בעשעפּט ליכטענשטיין,  
וועלכע האָט אָפּטיילונג אין גאַנצען לאַנד.  
די קאָנצעסיע איז צוריקגעצויגען געוואָרען  
צוליב דעם, וואָס די פּירמע האָט נישט איינגע-  
צעהלט די דירעקציע פֿאַר די לאַסען, כדי אַז  
פּערזענלעך די דירעקציע און די שפּילער פֿאַר  
פּערזענלעך האָט די דירעקציע פּערזענלעך די  
קויזיע, וואָס ליכטענשטיין האָט אין דער דירעקציע.

**אונטערזאכער-שיח „נאוטיווס“**  
אין ארויסגעפארהען צום צפון - פאל  
לגנדא, 6 (טעל. סעל.) די אונטערזא-  
כער-שיח „נאוטיווס“ מיט'ן קאפיטאן הובערט וויל-  
קנס איז ארויסגעפארהען פון ניו-לאַנדאָן צום צפון-  
פאל.  
ווי בעקאנט וועט אויך פֿאַרזען צום צפון-  
פאל די דייטשע לופט-שיח, גראף-צעפּעלין.

## דייטשע מיניסטארען איז ענגלאנד סווערען בעמראכט א רייה זעהר וויכטיגע פארטישע פראגען

**דיוטלאנד וועט יא צאהלען**  
פֿאַר די 6 (טעל. סעל.) די וואָלף-אנענדער  
דייקענט קאָסעוואַרש אָפּ די דיעה פֿון דייטש  
העראַלד, אַז אַזוי מען וועט נישט רעוויזירען דעם  
יאַנג-פלאַן וועט דייטשלאַנד אָפּשטעלען צו צעהלען  
די פּראָצענטער פֿאַר די אויסלענדישע חובות, די  
דייטשע רעגירונג - דערקערט, וואָלף - וועט  
ביי אלע אומשטענדען צעהלען איהרע פּערמילי-  
טינגען.

## מיניסטארז-קאנפערענץ וועגען ארבייטסלאזיקייט

קאַרעספּאָנדענט) היינט איז פֿאַרגעקומען אַ גרויסע  
רעוויזונג-קאָנפּערענץ וועגען בעקעמטען די צר-  
בייטסלאַזיקייט.

אין דער קאָנפּערענץ האָבען אָנטיילגענומען:  
דער פּינאַנץ מיניסטער יאָן פּילסודסקי, מיניסטער  
פֿאַר עפענטליכע אַרבייט גענעראַל נייגעבויער,  
אַרבייטס-מיניסטער גענ. הוביצקי און איבערן-מי-  
ניסטער גענ. סקלדאָקאוויקי.

די דעפּוטאָטען מאַרגאַטשעוויטקי און סאַנטשעק  
האָבען אַילוּסטירט דעם צושטאַנד פֿון דער צר-  
בייטסלאַזיקייט אין לאַנד און די מיטלען, וואָס  
דאַרפֿען אָנגענומען ווערען צו בעקעמטען די צר-  
זיגע פּלאַן.

דער פּינאַנץ-מיניסטער פּילסודסקי האָט,  
שליסענדיג די קאָנפּערענץ ערקלערט, אַז די רעג-  
ירונג וועט בעטראַכטען די אַרבייטער-פּאַסטלעך-  
טען און וועט געבען אַנענטפּער אויף אַ צווייטער  
קאָנפּערענץ, וואָס וועט פֿאַרקומען אין דער נאָ-  
הענטסטער צייט.

די זשורנאליסטען, ווען ער טרעט צו צווייטעלען  
דעם בעשולדיגונגס-אקט, האָט ער געענטפּערט:  
די אויספארשונג איז נאך נישט פּערענדיגט,  
ווי מען איז מודיע, וועלען אויף מאַנטאָג  
ארויסגעווען ווערען צום אויספארשונגס-ריכטער  
אלע בעשולדיגטע צוזאמען און דער ה' דעמאנט  
וועט זיי געבען איבערצוליינען דעם גאַנצען אויס-  
פארשונגס-אקט. ערשט שפעטער וועט אָפּטייעל גע-  
שלאָסען ווערען די אויספארשונג.  
ווארשא, 6 (טעלעפאן) היינט שבת  
האָט דער אויספארשונגס-ריכטער דעמאנט אויסגע-  
הערט די ווייטערדיגע בריסקער אַ-עסאנטען  
שלאָקאַש, מאַטעק, פּוטעק, סאוויצקי און וויטאַס,  
וויטאַסס אדוואָקאט האָט איהם טעלעפּאָנירט  
אַז ער דאַרף זיך שטעלען צום אויספארשונגס-ריכ-  
טער און וויטאַס איז געקומען צו פֿאַרזען אין  
לעצטען טערמין. הגם ער האָט די אויספארשונג  
נישט דערהאלטען.  
דער פּרעזעס וועט פֿאַרקומען אין הערבסט.

אונזער קאַרעספּאָנדענט דערווייט זיך, אַז  
צוליב דעם, וואָס דער אויספארשונגס-ריכטער  
דעמאנט האָט נישט געוואָלט צולאָזען די פּערטיי-  
דיגער, האָבען זיך אלע אָנגעקלאָגט אָפּגעזעצט  
צו געבען וועלכע ס'איז ערקלערונג.  
דעם ליבערמאַן האָט געזעצט זענען: „אין  
בריסק זענען ביים פּערהער געווען אָפּטייערע און  
איצט לאָזט איהר נישט צו קיין פּערטיידיגער.“

## אפגעברענט דער קונסט-פאלאץ איז מינכען

300 קונסט-פילדער פערניכטעט געווארען  
מינכען, 6 (טעל. סעל.) שבת ביינאכט איז  
אויסגעבראָכן אַ מוראָדיגע שרפה אין דעם אוי-  
גערופענעם לעזערנעם קונסט-פאלאץ.  
אין דעם דאָזיגען קונסט-פאלאץ האָט זיך  
ערשט דעם פּערזאָנלעכע מאַנטאָג געעפּנט די  
ראַמאַנטיקער-אויסשטעלונג, אין וועלכער ס'האָבען  
אָנטיילגענומען מאלער פֿון דער גאַנצער וועלט.

לגנדא, 6 (טעל. סעל.) נעכטען 2.45  
נאָכט, זענען אויף דער סטאַציע וואַסערלאַך אָנגע-  
קומען די דייטשע מיניסטער קאַנצלער בריינג  
און אויסערן-מיניסטער קירציוס, אויפ'ן וואָקזאַל  
האָבען זיי מקבל פנים געווען דער פּרעמיער-מאַן-  
דאָנאַלד, דער אַויסערן-מיניסטער הענדערטאָן און  
די מיטגלידער פֿון דער דייטשער אמבאַסאַדע אין  
לאַנדאָן מיט'ן דייטשען אמבאַסאַדאַר בראַש. עס  
זענען אויך געווען פּערזאָנלעך העכער 50 זשור-  
נאליסטען. די בערייטונג האָט נישט געטראָגען קיין  
פּיפּערליכען כאַראַקטער. די פּערזאָנלעכע דייטשען  
האָבען אויסגעשרייגען „האָך“ לכּבֿוד די געסט. אין  
דייטש האָט געשרייגען „דייטשלאַנד, דערוואַך ו“  
נאָך די בעגרייסונגען זענען די דייטשע מיניסטער  
אין דער בעגלייטונג פֿון דייטשען אמבאַסאַדאַר

דייטשע מיניסטארען איז ענגלאנד  
סווערען בעמראכט א רייה זעהר וויכטיגע פארטישע פראגען  
דייטשע מיניסטארען איז ענגלאנד  
סווערען בעמראכט א רייה זעהר וויכטיגע פארטישע פראגען  
דייטשע מיניסטארען איז ענגלאנד  
סווערען בעמראכט א רייה זעהר וויכטיגע פארטישע פראגען

## געשטארבען וויצע-מארשאלעך פון סיים יאן דאמבסקי פרעזעס פון פויערן-פארטיי

נישט אויפגעוויבן פון זיין געלעגער.  
דער פּערזאָנלעכער האַט געלאָזן 2 קינדער  
א 14-יאַהריגען זעהן און א 10-יאַהריגע מיידעל.  
די 57-יאַריגע איז געשטארבען מיט עטליכע יאָהר  
צוריק אויך פון אַ ראַק.

דער פּערזאָנלעכער איז געווען אַ זשורנאַל-  
ליסט, ער איז אַ געוויסע צייט געווען אויך דער  
פּאַרזיצער פֿון זשורנאַליסטן-סינדיקאַט, ער האָט  
פּערנומען פֿון 1919 ביז 1921 דעם פּאַסטען פֿון  
וויצע-אויסערן מיניסטער.  
ווארשא, 6 (טעל. סעל.) פון אונזער קאַרעספּאַנ-  
דענט) היינט איז געעפּענט געוואָרען די צוואַה פֿון  
פּערזאָנלעכע וויצע-מאַרשאַלעך דאַמבסקי, אין  
דער צוואַה ווערט געזאָגט, אַז זיין גאַנץ לעבען האָט

דאָגעגען ווערט אין די קאַמענטאַרען פֿון שטראַף-  
קאַדעקס געזאָגט, אַז אין געוויסע פּאַלען האָט דער  
פּערטיידיגער דאָס רעכט בייצוואַוינען די אויס-  
פארשונג. דאָס איז אָבער אָפּגעניג פֿון דערלויב-  
ניש פֿון אויספארשונגס-ריכטער.  
אדוואַטאָר האָט דאָס אָנגעוויזען דעם  
אויספארשונגס-ריכטער אויף דער יודישער זייט  
פֿון דער פּראָגע און איהם געבעטען ער זאָל איהם  
דערלויבען צו בלייבען. ריכטער דעמאנט האָט  
אָבער דאָס קאַטעגאָריש אָפּגעזאָגט. אדוואַטאָר  
האָט דאָן געבעטען, אַז ריכטער דעמאנט זאָל ווע-  
גען דעם צווייטעלען אַ פּראָטאַקאָל, אָבער ה' דעמאנט  
האָט געענטפּערט דעם ה' האָנגווייל, ער  
זאָל וועגען דעם דערלאנגען אַ ביטע. עס האָט  
זיך געענדיגט דערמיט, וואָס אדוואַטאָר האָט  
פּערלאָזט דעם קאַבינעט.

שפּעטער האָבען אויך די איבריגע פּערטיי-  
דיגער געטיילט דעם גורל פֿון אדוואַטאָר האָנגווייל,  
דאָס זענען אדוואַטאָר בענקעל, וועלכער איז אריין צו-  
זאַמען מיט זיין קל ענט דעפּוטאַט דיבא, אדוואַטאָר  
גראַסינסקי, וועלכער האָט בעגלייט דעם געווען דעם,  
גאַנטיק און אדוואַטאָר אַוואַטאָר, וועלכער איז  
אריין צוזאַמען מיט דעם קירציוס.  
אויך אַ מאַמענט איז אריין אין קאַבינעט פֿון  
ה' דעמאנט דער פּראָקיאָר רויזע, ער זאָל דאָס  
צוזאַמענשטעלען דעם בעשולדיקונגס-אקט נעגען די  
„בריסקער“ צוליב דעם טאַקע האָט די מאַכט צו-  
ריקגעצויגען זיין אורלויב, אויף דער פּראָגע פֿון

דייטשע מיניסטארען איז ענגלאנד  
סווערען בעמראכט א רייה זעהר וויכטיגע פארטישע פראגען  
דייטשע מיניסטארען איז ענגלאנד  
סווערען בעמראכט א רייה זעהר וויכטיגע פארטישע פראגען  
דייטשע מיניסטארען איז ענגלאנד  
סווערען בעמראכט א רייה זעהר וויכטיגע פארטישע פראגען

ווארשא, 6 (טעלעפאן) אין משך פון  
רי לעצטע צוויי טעג האָבען כּמעט אלע בריסקער  
„קאַרעספּאַנטען“ אַ חוץ דעמבסקי און קאַרפּאַנטי  
דערהאלטען אויספארשונגען זיך צוצושטעלען אויף  
פּרייטאָג און שבת צום אויספארשונגס-ריכטער ה'  
דעמאנט. דאָרט האָט מען זיי געדאַרמט פּאַרליי-  
ענען דעם אויספארשונגס-אקט, וועלכער האָלט  
9 בענדער צו 600 זיימען אַ באַנד.  
די פּערטיידיגער פֿון די בריסקער „אַרעס-  
טאַנטען“ האָבען נעכטען זיך געווענדעט צום אויס-  
פארשונגס-ריכטער דעמאנט, אַז ער זאָל זיי דערלויבען  
צו זיין אָנוועזענד ביי דער אויספארשונג פֿון  
זייערע קליענטען.

נעכטען פּאַרמיטאַג איז די ערשטע גרופּע  
„בריסקער“ געקומען אין קאַנצעלעריע פֿון אויס-  
פארשונגס-ריכטער דעמאנט.  
דער ערשטער איז אריין אין קאַבינעט פֿון  
אויספארשונגס-ריכטער דער פּאַרזיצער פֿון צ.פּו.ו.  
פון מ.פּ.ס. דעפּוטאַט באַליצקי, ער איז געקומען  
זאָלן, ווייל זיין פּערטיידיגער אַדוואַטאָר בערנסאָן איז  
נישטאָ אין וואַרשאַ.  
ער האָט ביים אויספארשונגס-ריכטער פּער-  
בראַכט העכער אַ האַלבע שעה צייט ווען ער איז  
אַרויס געבֿען זיך אויף איהם אַ וואָרף געטון די  
פּערטיי יגער און זשורנאליסטען.  
ער האָט דערקלערט, אַז קיין שום בעווג-  
דערט איז נישט געשענען. די אויספארשונג איז  
נאָך נישט פּערענדיגט געוואָרען. דער אויספאר-  
שונגס-ריכטער האָט איהם נאָך געשטעלט עטליכע  
צוגאַב-פּראָגען, וועלכע האָבען נישט קיין בעווג-  
דערע בערייטונג און האָט איהם דערקלערט, אַז  
ער פּערענדיגט די טעג די אויספארשונג און שיקט  
זאָרעק דעם אויספארשונגס-אקט דעם פּראָקיאָר  
פֿון קרייז-גרייכט, וועלכער וועט ציגרייטען דעם  
בעשולדיגונגס-אקט.

אין עטליכע מינוט ארום איז אויס אדווא.  
האָנגווייל און דערקלערט מיט אַ שייכעל: „מען  
האָט מיך געהייסען מוחל זיין“.

די קאַלענען-אדוואַקאַטען האָבען איהם ארום-  
גערינגעלט און אדוואַטאָר האָנגווייל האָט דערצעהלט,  
ווי אזוי עס איז צוגעלאנגען דאָס „אויספארשונג-  
ה' האָנגווייל. אלע, וואָס זענען געווען אין קא-  
רידאָר זענען געווען געשפּאַנט, וועלענדיג וויסען,  
צי דער אויספארשונגס-ריכטער וועט דערלויבען  
דעם פּערטיידיגער צו זיין אָנוועזענד ביי דער  
אויספארשונג.

אין עטליכע מינוט ארום איז אויס אדווא.  
האָנגווייל און דערקלערט מיט אַ שייכעל: „מען  
האָט מיך געהייסען מוחל זיין“.



# „נייער פארקסבארט“

## פראדוקטיווסטע עלעמענטען קאמף צווישען אמעריקא און סאוועטען צוקרייב'ן ווייץ-מסחר

וויילט איהר האבען פון אונז? מיר ווילען אין דעם האנדל מיט ווייץ בלויז דערגרייכען דעם פלאץ, אין וועלכען רוסלאנד איז געשטאנען נאך פאר דער מלחמה, נישט מער. מיר וועלען אויסלאזען און ארויספירען ווייץ אזוי פיל וויפיל ס'איז באר מעגליך, ווייל מיר דארפן האבען געלט, מיר דארפן דארפן פאר זיך קויפן סחורות. אדרבא, לאמיר קומען צו א פערשטענדונג, אבער קענט אונז פאלן-טיש, שליסט מיט אונז עקאנאמישע אפמאכען — און מיר וועלען קומען צו א טאקע.

אבער גאר אנאנדער ליד זינגט אמעריקא, זי איז געגען איבערנאציאנאלען אפמאך וועגן ווייץ, אמעריקא וועט נישט צושטעלען צו קיין שום פלאץ וועגן א קוואטע פאר ווייץ אדער וועגן אנדערע אפגעבען בערענצונגען אין דעם ווייץ-האנדל. דער אייביגער איסורען פון דעם לאגע, איז אז די פערמאניענטישע לענדער אויף א פריווייליגען אופן צו בעשטימען צו פראדוצירן וואס-וועגן צייט אמת, עס פארערט זיך א גאנץ לאנגע צייט פאר אזא מין צאייט. אמעריקא צוזאמען מיט קאר נאדע, ארגענטינא און אויסטראליען קענען שוין פארן ווייץ ווי א דוגער פון א קלארען הימעל, און מיר זעהן, לאזט מען אינגאנצען אויסען. דערווייל איז א שארפע מיינונגס-פערשידענע הייט נישט גאר צווישן רוסלאנד און אמעריקא, אין דער פראגע פון ווייץ, גאר אויך צווישן די נאענטע שכנים — צווישן אמעריקא און קאנאדע. מילא, די שכנים וועלען שוין ווי ס'איז זיך אויס-גלייכען; אבער צווישן אמעריקא און רוסלאנד האלט עס גאנץ נישט דערווייל ביי צאייט-פערקערות, צווישן זיי שטעהט דערווייל א הויכע וואנט, וועלכע צוטיילט ביידע גרויסע לענדער כמעט אין אלע פראגען. אין דער פראגע פון ווייץ האלט עס גאנץ נישט דערווייל פון צענדליגער ציווילע קען צוליב דעם ערווארטען אפילו א צוזאמענשטויס צווישן ביידע לענדער. די ווייץ-פראגע איז איצט א צאנגעוועהענע פראגע, מען זאל זי קענען שליסטען אזוי לייכט.

לענדער נישט קוקענדיג אויף זייער פערשידענארטיגער געזעלשאפטליכער, פאליטישער און נאך-נאמישער סיסטעם, איז אין דעם שארפטען וויי-דערשרוך מיט דער ביזאנטישער פאליטיק פון דער סאוועטען-מאכט, וועלכע איז געבליבן גאר אויף אנאנדער פילאזאפיע, אויף א געראנק פון שטענדיג דיגען קאמף, פון איבערצייגן און פון אויסצווייגן. ביז איצט האט די סאוועטען-מאכט אויסגעקוקט די אויגען אויף א וועלט-רעוואלוציע.

אין דעם בעשטענע דער איבערפרייך אין איהר פאליטיק, אויב מען זאל ארטיילען די לאגע לויט ליטווינאוס רעדע, צי מיט זייער ווערטער מיינט די סאוועטען-מאכט אויסצווייגן אויפריכטיג א וויי-וועגונג נאך איהר פאליטיק, איז אנאנדער פראגע; אויפריכטיקייט איז בכלל א זעלבער ארטיקל אין ווי בעזעהנגען צווישן לענדער. די לאגע איז אבער אזא, אז מען קען ביי א געוויסער מאס יא גלויבען, אין דעם פערלאנג פון רוסלאנד צו שאפען א וועלכע עס איז פערשטענדונג מיט דער פאליטישער וועלט.

ליטווינאוס אנדערע-ווערטער פארשלאגן ווערן געקאנאמישען בונד צווישן די לענדער איז געקומען ווי א דוגער פון א קלארען הימעל, און האט אועקגעשטעלט בריאנס פלאן פאר א נייעם צאם.

סאוועטען-רוסלאנד שטעהט איצט אין שוויכע; זי האלט ביים שליסען נייע וויסטיגע אפמאכען מיט קאפיטאליסטישע לענדער, און איהרע פארשטע-דער אויף די איבערנאציאנאלע קאנפערענצען האר בען אנגעהויבען צו רעדען גאר אנדערע ווערטער און מיט גאר אנדערע טאן ווי פריהער.

פון אט דעם נייעם טאן און די נייע ווערטער איז די וועלט איצט ערשטוינט. וואס-וואס: א-בער סענסאציעס קען סאוועטען-רוסלאנד יא מאכען! וואס זי זאל נישט אונטערברעהמען צו טון, הויפט זי דאס אן מיט א קנאק, מיט א טומעל, מיט א גאנצען סארטראם, אפילו א פארביק בויט זי נישט אויף שטילערהיים, און א פויק און און טרוממען. די בערעפעניש אין אנאפמאך און אין א פערשטענדונג צווישן רוסלאנד און די איבעריגע לענדער פיהלט זיך שוין פון לאנג. רוסלאנד קען נישט אנפירען איהר אויפבויע-ארייט אין קען זיך נישט שטעלען פעסט אויף איהרע פיס און דער הילף פון דעם אויסלענדישען קאפיטאל, פון אויסלענדישע קרעדיטען און פון אויסלענדישע מא-שיגען. פון דער אנדער זייט קענען נישט די איי-ראפאטישע פעלקער קומען צו זיך און פארן ווערען פון דעם קריזיס און א בארמאלען האבן דעל מיט רוסלאנד. ביידע צדדים ווען בלוטיג פערמאניענטישע און א פרידליכען עקאנאמישען און פאליטישען צוזאמענלעבען.

צוועלכע הארמאנישע, פרידליכע בעזעהנגען וואלטען זיך לאנג געשאפען, ווען נישט די אומצו-טרוי צו סאוועטען-רוסלאנד. די אומצוטרוי איז גע-שאפען געווארען צוליב דער אויספירליכער און אר-בערליכער פאליטיק פון דער סאוועטען-מאכט, וועל-כע האט פאר די גאנצע 13 יאהר זאן איהר עקזיס-טענץ געהאלטען אין איין אויסרענען געגען זיך די אריימיגע וועלט נישט מיט איהר פאליטיק ביי זיך, אין לאנד, נישט מיט איהר דיפלאמאטי-האט זי נישט געקענט וועקען צו זיך, ביי די פעל-קער קיין צעהרן.

ליטווינאוס לעצטע ערקלערונג, אז עס קען געשאפען ווערען, א פרידליכער צוזאמענלעבען פון

איינער פון די הויפט-כללים פון יעטונדער סטראטעגיע (מענטשן פון מין דור, וואס האבען איבערגעלעבט דעם רוסיש-פאנאנישען קריג און די וועלט-מלחמה. מעגען דאך שוין רעדען אויך וועגען סטראטעגיע) איז: אז ס'איז וועגן צו בעצווינגען און פערנעמען, וועלכע ס'איז פאזיציעס, מען דארף זיי קענען איינזאמלען. דער דאזיקער בילד דארף זיין אויך אל ביים בילדען א נייע מלחמה און ביים רעסאטאורירען די אלטע און מיר פער-שטיהען זעהר גוט די זאגן פון די אממעל-פוי-לישע פאריאטישע, וואס שטארקער צו מאכען דאס לאנד, וואס זיכערער עס מאכען, ס'זאל זיך וידער נישט פונדערשאלען.

דערצו איז נישט גענוג צו האבען א שטארק מיליטער, מען זאמל זארגען פאר דעם וואוילשטאנד פון לאנד און פון אלע ווייגע בירגער, פאר ווייך עקאנאמישער און קולטורעלער ענטוויקלונג. דערביי דארף מען אויך נישט פערנעמען וועגען דער רע-וואלוציע און דעם בענריק, "מלחמה", וואס איז פארגעקומען אין די לעצטע תקופות; מען דארף אויך געדענקען וועגען די איבערקעהרענישען, וואס האבען געבראכט צום שאפען אט די נייע מדינות, דער אלטער פרינציפ cuius religio eius regio et cetera וועמענס נאציאנאליטעט וועמענס אמנה, דעס איז די מלחמה) איז שוין לאנג בשול געווארען, אבער אויך דער פרינציפ cuius natio eius regio וועמענס נאציאנאליטעט דעם וואס די מלחמה) איז שוין אויך נישט מאס-געבענדיג.

גיאוגראפיע איז דער שטארק אומגעבוישענער קארטע פון אייראפע, בעט ס'האט זיך געדוכט, אז ס'ווענען ענטשטאנען ריין נאציאנאלע מלכות, און דער נאציאנאלער שאוויניזם האט זיך זעהר פערשטארקט, ווי ד יראנען זיך די רעכט פון די מידערהייטען געווארען איינע פון די ברענענדיגסטע טע. פון יאהר צו יאהר קליבען זיך אין אשענענער צונויף דעלעגאטען פון די נאציאנאלע מידערהייטען אין אייראפע, וואס שטעלען מיט זיך פאר א פאר-שטענערשאפט פון 40 מיליאן בעזעלערונג, דיי-שטען וואס זענען ביי זיך אין לאנד א מערהייט, זענען אין א מידערהייט אין די אנדערע לענדער-אין פוילען, לעטלאנד, טשעכאסלאוואקיי א. א. דאס זעלבע איז מיט די פאליאקען, ליטווינער, טשעכען א. ד. ג. און די אלע מידערהייטען פארדען זייערע שולע גלייכבערעטיגונג — פאליטישע, עקאנאמישע און קולטורעלע — און דאס רוב פונעם זיי טאקע, און איז דאס די בעסטע גארנאטיע פארן שלום. וואס וואס די היסט שלאגען מיינען, וועל איך שלאגען זיינען.

די קיפער האט דערקלערט, אז אויב עמיצער וואלט אויסגעבויט צוזאם באלאן וואלט ער, קיפער, געווען גרייט זיך צו בעטייליגען אין דער דאזיקער נסיעה.

מיט דער דאזיקער דערקלערונג פון דער קיפער האט זיך פערמאניענטישע דער מונבענער דיר וועלט, ער האט דעם דער קיפער איינגעלאדען אויף א בשותפותדיגער נסיעה אין א לופט-באלאן כדי זיך אזוי ארום מיט איהם צו בעקענען און מיט איהם צוזאמענרעדען זיך וועגען דעם נייעם פרא-יעקט. דער וועלט וויל אויסבויען אזא לופט-באלאן און צוזאמען מיט דער קיפער זיך לאזען אין הימעל אריין. דער וועלט, האט ער איז פאך א דאקטאר מעדיצין, איז איינער פון די עלטסטע פליהער און בעזיצט גרויסע מעטעאראלאגישע דערפארונגען.

די געלונגענע הימעל-נסיעה פון פראסעקאר פיקארד האט א שטויסגעטון א סך פארשער און פליהער צו פרובען זייער גליק אין די הימעלען. דער אסיסטענט פו זפראסעקאר פיקארד, וועל-כער האט מיטגעמאכט די הימעל-רייזע, דער קיפער האט דערקלערט, אז מען דארף איצט אויסבויען א נייעם באלאן, וואס זאל האבען א סך קעמערלעך. מיט אזא באלאן וואלט מען געקאנט אריין טיף אין דער סטראטאספערע און ווען מען וואלט זיך געוואלט אראפלאזען, וואלט מען בלויז געדארפט איינצוקווייזן עפענען די קעמערלעך.

מיט אזא באלאן פון א סך קעמערלעך וואלט מעגליך געווען זיך אויפצוהויבען פון 30 טויזענט מעטער (זיבאם) פיקארד האט זיך גאר אויסגע-הוי-בען אויף 16 טויזענט מעטער.

די פוילישע מלחמה-מענער, וואס נעהמען אויף זיך די אחריות פאר דעם וואויל און פאר דער זאכקייט פנים לאנד, דארפן דאכט זיך, דווקא צווישן אס פון דעם דאזיקען שטאנדפונקט, גראד פוילען, וואס האט צווישן איהרע בירגער א ירושעל בעפעלקערונג, וואס געהערט נישט צו דער פוילישער נאציאנאליטעט, וואלט זיך געמעגט בעזונדערס אויפמערקזאם זיך צוהערען צו די נאר-טען פון די מידערהייטען. אין פוילען וואוינען ער-כער 3 מיליאן יודען, וואס דאס מאכט אויס און גאנצען לאנד 10 פראצענט, אבער אין די שטעט 30-60 פראצענט, און פאר די אלגעמינע אינטי-רעסען פון לאנד איז גארנישט גלייכביליג, צי די דאזיקע בעפעלקערונג איז זאט, צי הונגעריג, צי זי האט די מעגליכקייט זיך עקאנאמיש און קול-טורעל צו ענטוויקלען, אדער פערקעהרען, זי איז פערמישט אויף אונטערבראנג.

## 30 טויזענט מעטער איבער דער ערד א דייטשער דאקטאר מיט פיהרס אסיסטענט גרייטען זיך צו דער נסיעה

די שטאט ציריך האט צוגעגרייט פאר די הר-מעל-העלדען, פראם. פיקארד און דער קיפער, א בעייסטערטען קבלת-פנים. ביידע שאפען זענען געקומען קיין ציריך אויף אן אנאערפלאן, וועל-כער איז בעגלייט געווארען פון צענדליגער ציווילע און מיליטערישע צעראפלאנען. אויפן פליה-פלאץ האבען בעגריסט די העלדען דער שטאט-פרינדיגע פון רעגירונגס-פארשטעהער. דער צווייטער פון פליה-פלאץ איז שטאט אריין אין פער-וואנדעלעט געווארען אין א מאניפעסטאציע. די גאנצע בעפעל-קערונג איז געווען פערזאמעלט אויף די גאסען און צענטראליסירט בעגריסט די העלדישע געסט. אין אונזען איז פארגעקומען א גרויסער באנקעט, אראפ-זיירט פון מורחשי-וויצארישען לופט-פליה-פראקאן.

די קיפער האט דערקלערט, אז אויב עמיצער וואלט אויסגעבויט צוזאם באלאן וואלט ער, קיפער, געווען גרייט זיך צו בעטייליגען אין דער דאזיקער נסיעה.

מיט דער דאזיקער דערקלערונג פון דער קיפער האט זיך פערמאניענטישע דער מונבענער דיר וועלט, ער האט דעם דער קיפער איינגעלאדען אויף א בשותפותדיגער נסיעה אין א לופט-באלאן כדי זיך אזוי ארום מיט איהם צו בעקענען און מיט איהם צוזאמענרעדען זיך וועגען דעם נייעם פרא-יעקט. דער וועלט וויל אויסבויען אזא לופט-באלאן און צוזאמען מיט דער קיפער זיך לאזען אין הימעל אריין. דער וועלט, האט ער איז פאך א דאקטאר מעדיצין, איז איינער פון די עלטסטע פליהער און בעזיצט גרויסע מעטעאראלאגישע דערפארונגען.

די געלונגענע הימעל-נסיעה פון פראסעקאר פיקארד האט א שטויסגעטון א סך פארשער און פליהער צו פרובען זייער גליק אין די הימעלען. דער אסיסטענט פו זפראסעקאר פיקארד, וועל-כער האט מיטגעמאכט די הימעל-רייזע, דער קיפער האט דערקלערט, אז מען דארף איצט אויסבויען א נייעם באלאן, וואס זאל האבען א סך קעמערלעך. מיט אזא באלאן וואלט מען געקאנט אריין טיף אין דער סטראטאספערע און ווען מען וואלט זיך געוואלט אראפלאזען, וואלט מען בלויז געדארפט איינצוקווייזן עפענען די קעמערלעך.

מיט אזא באלאן פון א סך קעמערלעך וואלט מעגליך געווען זיך אויפצוהויבען פון 30 טויזענט מעטער (זיבאם) פיקארד האט זיך גאר אויסגע-הוי-בען אויף 16 טויזענט מעטער.

די פוילישע מלחמה-מענער, וואס נעהמען אויף זיך די אחריות פאר דעם וואויל און פאר דער זאכקייט פנים לאנד, דארפן דאכט זיך, דווקא צווישן אס פון דעם דאזיקען שטאנדפונקט, גראד פוילען, וואס האט צווישן איהרע בירגער א ירושעל בעפעלקערונג, וואס געהערט נישט צו דער פוילישער נאציאנאליטעט, וואלט זיך געמעגט בעזונדערס אויפמערקזאם זיך צוהערען צו די נאר-טען פון די מידערהייטען. אין פוילען וואוינען ער-כער 3 מיליאן יודען, וואס דאס מאכט אויס און גאנצען לאנד 10 פראצענט, אבער אין די שטעט 30-60 פראצענט, און פאר די אלגעמינע אינטי-רעסען פון לאנד איז גארנישט גלייכביליג, צי די דאזיקע בעפעלקערונג איז זאט, צי הונגעריג, צי זי האט די מעגליכקייט זיך עקאנאמיש און קול-טורעל צו ענטוויקלען, אדער פערקעהרען, זי איז פערמישט אויף אונטערבראנג.

## יודישע לאנד-קענטשאפטס-געזעלשאפט און די פוילישע טוריסטען-בעוועגונג

א פראדוקט פון דער ארייט פון דער געוועלשאפט, וועלכע האט זיך אויסגעצייכענט אין דער גאנצער טוריסטען-בעוועגונג.

אויסגעצייגט די ביזאנטישע ערפארונגען האט די געוועלשאפט געהאלטען פאר היינטיגע-ווערט צו פערברייטערען איהר ארייט אויך מחוץ די גרעניצען פון לאנד, צו דעם צווישן ווערט-ארגאני-זירט א רייה אויספאלגען אויף דער איינפיר-א-יאנאלער קאלאניאל-אויסשטעלונג מיט ספעציע-לער בערייקוטיגונג פון די יודישע מאמענטען, פיל אויספאלגען אין די דרום-העלדען (וויפן, איר-סאליען, פאלעסטינא, אפריקע) און אין די צפון-לענדער.

איך דעם ווערט פאראויסגעזעהען די אנקני-פונג פון איינגעווענע קאנאקט מיט די בעזונדער-רע אפטיילונגען און מיטגלידער, דורך פערשטארקען די ביזאנטישע אפטיילונגען און גרינדען נייע מיט דער דאזיקער ארייט וועט זיך געבונדען א פערברייטערונג פו דער סטטיגקייט דורך ארגאני-זירען רעפערענצען פון געביט פון טוריסטיק און ווערבידען נייע מיטגלידער.

די נייע הויפט-פערזאנלעכע, וואס איז גע-וועלט געווארען אויף דעם לעצטען צוזאמענ-פארן האט זיך קאנסטיטואירט אויף פאל-העלדען און ה' יודע (לוד) — וויצע-פרעזענט, ה' ציי-דעראויש — קאסי, אינז, ווייל — סעקרעטאר און ה' דובראוויש — מיטגליד.

דער פרעזענט פון דער נייער הויפט-פערזאנלע-טונג ראטמאן דיר מ. הינדעס האט ערטיילט דער יס"א פאלגענדע אויפקלערונגען וועגען דעם נא-הענטסטען ארייט-פראגראם פון דער י. ל. ג.

קודם כל דארף מען אינטערסירען מיט דער פוילישער טוריסטען-געזעלשאפט דעם דאס די גע-וועלשאפט האט זיך אנגעשלאסען אין אלגעמינעם פוילישען טוריסטען-פרייבאנד, וואס עס איז אגב

ווארשא (י"א) די פערזאנלעכע פון פוילישען פערבאנד פון טוריסטישע געוועלשאפטען האט בע-שלאפען צוזאמענעמען אלס מיטגליד די יודישע לאנדקענטשאפטס-געזעלשאפט, וועגען וואס די פערזאנלעכע האט אויך מיטגעטיילט אפיציעל דער געוועלשאפט.

אזוי ארום איבערענדיגט געווארען דער קאמף וואס פיהרט זיך שוין א לענגערע צייט וועגען גלייכ-בערעכטיגען די יודישע לאנדקענטשאפטס-בעוועגונג און די מיטגלידער פון דער געוועלשאפט האבען בעקומען דאס רעכט צו געניסען פון א גאנצע רייה תנחות און פרווילעגייטע, וועלכע עס האט זי ביי איצט נישט אנגעקענט.

דאס אננעהמען אין פוילישען פערבאנד פון די טוריסטען-געזעלשאפטען איז צו פערבאנדען דער בערגישער און אקטיווער סטטיגקייט, וועלכע די געוועלשאפט האט לעצטענס ענטוויקעלט.

די פוילישע מלחמה-מענער, וואס נעהמען אויף זיך די אחריות פאר דעם וואויל און פאר דער זאכקייט פנים לאנד, דארפן דאכט זיך, דווקא צווישן אס פון דעם דאזיקען שטאנדפונקט, גראד פוילען, וואס האט צווישן איהרע בירגער א ירושעל בעפעלקערונג, וואס געהערט נישט צו דער פוילישער נאציאנאליטעט, וואלט זיך געמעגט בעזונדערס אויפמערקזאם זיך צוהערען צו די נאר-טען פון די מידערהייטען. אין פוילען וואוינען ער-כער 3 מיליאן יודען, וואס דאס מאכט אויס און גאנצען לאנד 10 פראצענט, אבער אין די שטעט 30-60 פראצענט, און פאר די אלגעמינע אינטי-רעסען פון לאנד איז גארנישט גלייכביליג, צי די דאזיקע בעפעלקערונג איז זאט, צי הונגעריג, צי זי האט די מעגליכקייט זיך עקאנאמיש און קול-טורעל צו ענטוויקלען, אדער פערקעהרען, זי איז פערמישט אויף אונטערבראנג.

**Prywatne Pogotowie Lekarskie**  
**ZIELONA 6.**  
**12-333**  
**Telefon**

טעל. 12-333

טעל. 12-333

**Dr. Z. Rakowski**

פאר אירשן, נאך, האלוי און לונגען-קראנקהייטען  
 9 קאנסטאנטינער 9 טעלעפון 127-81  
 שפראכע-טורען פון 12-18 און פון 5-11 נעמט איין א  
 און דעם-שניטען ווערער 17 און 10-11 און פון 10-5



# מ'אוסע ליבעס פון א בעריהמטעז פויפסט אין רוים

פאסט אלעקסאנדער דער זעקסטער, וועלכער האט געקוינט איבער דער קאטאלישער קירכע מיט העכער 400 יאהר צוריק, איז דער שווארצער פאסט-סלעק אין דער געשיכטע פון קאטאלישער הערשאפט. דער דאזיקער, הייליקער פאסטער פון רוים, וועלכער איז געווען אויפן פאסטליכען טראגן אין רומישען וואטיקאן (דעם פאסט פאר 1492 פון 1503, האט אין די עלף יאהר פון זיין רעזידענץ אפגעטון מעהר שטענדיכע און עקעלאסטע טאטען, ווי א גאנצע באנדע מערדער פון זיין רעזידענץ אפגעטון מעהר שטענדיכע און עקעלאסטע טאטען, מיט וועלכע ער פלעגט פראד-ווען די ווילדסטע און עקעלאסטע הילאנקעס, און איינע פון זיינע מערסטע און געווען זיין אייגענע טאכטער, די בעריהמטע מערדערין און גיפטישערין, לוקרעציע בארגיא. די עוועליכע מענער פון זיינע מערסטע האט ער אבער דער-ווארען.

די פרינציפאלע האט אין אלעקסאנדערס האר-צען, פערנאמען דעם פלאץ פון זיין פריהעריגע-מערסטער, וואגשא דע קאטאליס, מיט וועלכער ער האט געהאט זיינע דערמאנטע צוויי קינדער. זיין נייע מערסטער, די פרינציפאל, אין גע-ווען א פריהעריגע פרוי, איהל מאן, און געווען פרינץ אריאנא אריאנא, איבער פון די גרעסטע און רייכסטע אייטאקראטען פון איטאליען. עטליכע בריף פון זיין נייע געליבעטער גלי-הען פון זינדער לידענשאפט און פון פאטעטישער ראמאנטישקייט. אבער ווען די פרינציפאל האט איהם אין איינעם פון איהרע בריף זעלאוט וויסען,

זו זי האט ברעה צו ווערן צוריק א געטרייע פרוי צו איהר געווענליכען מאן, ענטפערט ער איהר, דער פאסט, א בריף, אין וועלכען ער זידעלט זי ווי די ערסטע, ער רופט איהר נאָן „פאלשע“ און „פערדעקטע“ און ער וויל איהר מיט טויט.

היסטאריש איז פאסטגעשטעלט, אן פאלד נאָך דעם האט אלעקסאנדער זיך בלוטיג נוקם געווען אָן דער פרינציפאל, און זיין אָן ווי גאנצע פאמיליע, ווירדושינא אריאנא איז פערטומט גע-ווארען, און פאאלא און פראנציסקא אריאנא זע-נען דערוואַגען געווארען פון אלעקסאנדערס הענ-קערס.

זיין פריהעריגע געליבעטע, די מוטער פון זיינע צוויי קינדער, האט זיך, ווייט אויס דערוואַנט, און דער פאסט האט זיך צוקריגט מיט זיין גייער געליבעטער און ער קוקט אויף איהר ווי א פער-טערין, ווייל צווישען די געפונענע בריף איז דא און בריף, וואס דער פאסט האט געקריגען פון זיין אלטער אונגעווארפענער געליבעטער, איז וועלכען זי בעט איהם מיט הארציגע ווערטער, און ער זאל איהר פערזיילען און אויבערן אין פאסטלי-כען פלאץ און זי וויל זיך דורכדערען מיט איהם עס ווייט אויס, און די אלטע געליבעטע האט גע-דענקט, און זי קען איצט צוריק פערזענלעך איהר זעלבע פלאץ, און הארצען פון פאסט, וועלכער איז און יענער צייט שוין אלט געווען 63 יאהר, אבער ליבעס האט ער נאָך געהיט און זי ינגער דאָן ווערן.

## די שטענדיכקייט פון שמויב

נישט ווי געהעריג, און מקוקט נישט אויף ריי-ליכקייט. אויך דער כעמישער צוזאמענשטעל פון שטויב שפילט דאָ אַ ראלע. דער שטויב פון טאמאטעס-רוסט צווישן אַ קאטאָד און די באַנאָדען, אַמאָל אויך אַ לונגען-אַנזינדונג. די אַרבייטער אין די ציגל-פאַבריקן קומען קערער זענען געוואָרן צו בעקומען אַ ראַק אויף דער הויט. צעמענט און קאלץ-אַ-אַנדרע אויסשלאַג. ביי די וואָס האָבען זיך טון מיט שטויב פון מעהל אָדער צוקער, שוין לען זיי די צייגער.

די שטענדיכקייט פון שטויב פון אַרץ געוואָר פערדיגט זעהר אַרבעטס אַויפּמערקזאָמקייט, ווייל די צאָהל אַרבייטער און בעל-מלאכות, וואָס האָבען צו טון מיט שטויב אין דער אינדוסטרי, איז זעהר גרויס. אַבער אויך דער שטויב אין די גאַסען און אין די ווינגען איז שטענדיך פאַר די לונגען און אויגען. חוץ דעם איז גרויס די געפאַהר זיך אַנצונעמען דורכ'ן שטויב מיט טובעריקולאָז, אין די וואוינגען, וואו עס געפינען זיך טובעריקולאָז קראַנקע.

אנדערע מינים שטויב זענען געפערליך צו-ליב דעם, וואס אין איהם געפינען זיך באַקטעריעס, וואס רופען אַרויס מילבאַראַד, געשוירען, לונ-גע-ענטזינדונג א. א. ו. אויך די פערשידענע קליי-גע-שוועמעלעך. דער עיקר אין שטויב פון תבואה, קענען זיין די סיבות פון פערשידענע קראַנק-הייטען, אויב מען פאַלמעט נאָך טויט אַזוינע מענ-שען, וואָס אַרבייטען אין שטויב, געפינט מען ביי זיי אין די לונגען באַקטעריעסטישע מערנדערונגען אַזוי אַז מען קען זאָגען מיט וואָס פאַר אַ שטויב זיי האָבען געהאַט צו טון; צו זי מיט קילצן, אַז-מיט שטויבער, מיט אייזען, צו זי מיט טאָפּאַק, אַדער אַזוינע אַנדערע מינים שטויב פון ענטוור-קעלט זיך לייכט דער באַציל פון טובעריקולאָז, צו-ליב דעם, וואָס אויף דער שליימהויט זענען פער-האַנדערלעך, דעריבער רופט מען טאָפּאַק די סוכעסע שטויב-קראַנקהייט. די שטענדיכקייט פון דער דאָזיקער קראַנקהייט איז בעוואַנדערט גרויס צו-שען די אַרבייטער פון זאַמער-שטיינער, גראַפּיט, מאַרמאָר און אייזען, נאָכמעהר — צווישען אַרביי-טער ביי וואָל, באַוועל, שאַמאָטע אַדער צווישען אַרביי-מערקווירדיג איז, וואָס טראַגט מאַנכע פרא-אנזא, איך הער זעהר אויפּמערקזאָם, האָט די ברוגעסע ליטא ווייטער געלאָט, כדי איך זאל מיך וויסען אַז פּערמיטען פאַר דעם שרעקליכען פּרויעקט-פּריהערער.

דער שטויב אין די וואַרשטאַטען קען זיין פון שטאַפּען, פון מעטאַל, מינעראַלען און פון מאַטעריאַלען, וואָס בעקומען זיך פון געוויסען און בעל-היים. אַבער דער דאָזיקער שטויב ווירט שטענדיך ערשט דאָן, ווען ער ווערט איינגעקעמט אין גרויסע סכומים, ווייל דעם מענטשענס קערפער איז אַזוי געשיצט, אָן ער לאָזט נישט צו אַזוי די לונגען פרעמדע עלעמענטען, חוץ דעם קען איי-געשעמט ווערען פון דער לופט בלוז אַ דיבער שטויב, ווייל גרעסערע טיילען פאַלען אויפ'ן באַדען.

ווייטער הענגט עס אָפּ פון דעם, צו דער שטויב לעזט זיך אויף און די זאַפּעלען פון קער-פער, צו נישט, אויב יא, און אויב ער איז נישט עסיק, ווערט ער פשוט צוריק אַרויסגעפירט פון קערפער. אויב אַבער נישט, מאַכט ער אַן מיל-שאַדען, ווי אַ פרעמדער געגענשאַפּט, במרש נאָך ווען ער האָט שאַדען און שפּיציקע קאַנטען, דאָן קומט פאַר אַ מעכאַנישע רייזונג פון דער שליימ-הויט פון די אויגען, האַלז א. א. ו. וואָס פּירט צו קאַטאַרען און וואַנדערן.

אויך די אויערען לידען דערפון, עס ווערט אין געהעראַנג אַ קאַדעק פון אויער-שאַמאָל. די הויט ווערט אַ שטויב איינגעשאַטען, בעדעקט מיט קרעצליך, במרש נאָך ווען מען וואַשט זיך

וועגען זיין טאָכטער, לוקרעציע, עקזיסטירט שוין אַ גאַנצע ביבליאָטעק מיט ביכער, צעויהמטע שרייבער און אַרטיסטען, האָבען איהר פאַרשטעלט אַלס „בעשעפּעניש פון שפּיונע און ס.ס.“ זי ווערט געשילדערט אַלס אַ זאָנערשעהנער טיילוועל, וועל-כע האָט געפלאַנעט אַלע מאָרדען, וואָס איהר פאַטער און איהר ברודער צעזאָרע באַרגיא זענען אין זייער לעבען בעגאַבען.

די לוקרעציע זעהט מען נישט אַזויס אין די בריף, וואָס מען האָט איצט געפונען. אין די בריף איז זי אַ פּרעהליכע, ראַמאַנטישע פרוי, גיט אַ גייענע געשמאַק און מיט אַ שאַרפען בליק צו בעאַבאַכטען מענשען און זאַכען.

אַבער מען טאָר נישט פּערגעסען, אַז זי איז דאָן ערשט אַלט געווען 14 יאהר. כאָטש זי איז שוין געווען אַ פּרעהליכע פרוי, אין וועלכער פון 13 יאהר האָט איהר, איהר פאַטער חתונה געמאַכט מיט דעם טיל עלטערען פירשט זשיאָואַני ספּאַרטי, וועמען זי האָט שפּעטער אָפּגעוויימט פון וועג דורך אַ פּלעשעלע ס.ס. זי איז פון איהר יוגענד אָן שוין געווען אַ מיטערענע פרויען סיגור, פּול מיט געהיימע, קאַפּריווען און ווידער-פּרובירען, און עס איז נישט אויסגעלאָסען, אַז שוין דאָן צוליב בייגערקייט און קאַפּריו, האָט זי זיך אַררינגעלאָזט אין אַנאַאימישען פּרעהליכע מיט איהר אייגענעם פאַטער, וועלכער האָט אויף איהר אַלעמאַל אויסגעאַיבט אַ היפּנאָטישע פּעריאָדע ווירקונג מיט זיין מערקווירדיגער חיה'שער ליבע און גרוי-זאַמקייט.

די 48 געטונענע בריף פון דעם בעריהמטען פאסט זענען אַ וויכטיגער בייזאַג צו דער גע-שיכטע פּנים פּינסטערען, בלוטיגען מיטעלאַלטער.

## פון פראם יעמען

פּעסיעס מיט שטויב זענען אַזוי ווי געשיצט און טובעריקולאָז, אין די פאַרדיקען פון גיפס, קאַלף און צעמענט איז זעלבען צו געפינען טובעריקולאָז קראַנקע, אַפילו צווישען די, וואָס אַרבייטען במ קילצן, אין די צאָהל קראַנקע אויף טובעריקולאָז נישט גרעסער, ווי ביי אַנדערע אַרבייטער, אויף דעם זענען פּערזאָן גאַנץ בעוואַנדערט אַרואַכען.

ביי אַנגעמען זיך מיט טובעריקולאָז שפּילט אַ גרויסע ראלע אויך די קאַמפלעקציע פון דעם מען-שען און זיין סאַציאַלע לאַגע. ביי אַ פּערבעסערטער טעכניק און די וואַרשטאַטען, ביי ווענטילאַטאָרס, וואָס ציהן אַרויס דעם שטויב, איז די סכנה פון איהם אַ סך קלענער. אויב אַזוינע איינריכטונגען זענען נישטא, און שוין פּיל געווענער, אז די אַרבייט קומט פאַר אויף די פּרייע לופט, אָדער אין אַפּענע האַלעס.

**DOKTOR**  
**H. WOLSKEL**  
**4 צעגעלינאנא 4**  
פריהער צעגעלינאנא 36 טעל. 216-90.  
פּרעפּאַראַט פּער הוימ-און ווענערישע קראַנקהייטען. פּענער-שוועלע, אלע אַר-אָנאַליזען, עלעקטרו-פּיזיע, בעהאַנדלונג פון קוואַרץ-טראַפּהיזן

די ערנסטקייט, מיט וועלכער „כאַרט“ האָט גערעדט האָט אויף איהר געמאַכט אַנאַינדוק. — אויב אַזוי, האָט ריטא אויסגעשריגען, וואָס איך אזא יונגעמאַן געוואָלט דעמאַסקירען. איך זיך שוין לאַנג נאָמה צו נעמען אין די דאָזיקע בחורים, איך האָב פאַרוואָס.

— גאַר נישט מאַכען קיין גאַרישקייטען, ריטא, מיר מוזען האַלטען אונזער פּרעסטיזש און נישט יילעווענדיש צו בלייבען מיט'ן פּראַפּעסאָר אַליון. איך זיך וואַרענען, כדי איהר זאלט וויסען ווי זיך צו האַלטען. בוגז דעם פּלומרשען פּראַפּעסאָר „כאַרט“ שפּיצעל האָט געהאַט אַ ווילקונג, ער האָט ביי אַלע מיידלעך מיט אַמאָל צוגעמאַן דעם פּראַפּעסאָר, וועלכער האָט זיך מיט זי גער האָט געפּרייגדעט, זיי האָבען אַנגעהויבען צו קלענען אויף דעם פּילאָזאָפּ מיט גאַנץ אַנדערע אויגען און האָבען איהם אַנגעהויבען אויסאַמיידען, אַבער אַזוי אַז ער זאל דאָס נישט בעמעקערן.

— גאַר איין ריטא האָט נישט אויסגעמיטען דעם פּראַפּעסאָר, גאַר פּערזעהרט, זי האָט געזוכט אַ יילעווענדיש צו בלייבען מיט'ן פּראַפּעסאָר אַליון. זי האָט אונבערינגט געוואָלט, אַז ער זאל אָנ-ווייבען צו רעדען מיט איהר דווקא וועגען דעם פּרויען-האַנדל, דווקא וועגען פּערפּיזיערען, גער-קויפּען. דאָס איז געוואָרען פּשוט ביי איהר אַ ליי-דענשאַפּט, אַ חשק, צו וועלכען זי האָט געשטרעבט מיט אַלע אַבריים, זי איז פּשוט נאָכגעקומען דעם פּראַפּעסאָר און זיך בעמיהט, אַז קיינער זאל איהר נישט שטערען, אַזוי איז אַוועק עטליכע טעג, ביי איהר אונבערינגט און פּערזענליכע געוואָרען. אין אַ הייסער נאַכט, האָט ריטא שפּאַצירט אַליון אויפן דעק פון דער שיף, פון דער צווייטער זייט איז אַנגעקומען פּראַפּעסאָר לעהמאַן.

פּאַרטיזשענע קומט.

— מ'האָט מיר אויפּמערקזאָם געמאַכט, אַז דער פּראַפּעסאָר לעהמאַן, דער „כלומר“ שטער קונסט-קרי-טיקער און טעאַטער-מבין איז איינער פון די געפּעהרליכסטע פּרויען-האַנדלער. ער פּאַהרט פון בוענאָס-אַירעס קיין אייראַפּא און צוריק און ברענגט דאָרט אַהין פּסדיר נייע אונטערדיגע קר-בנות.

— דער דאָזיקער שעהנער מאַנספּערשיון, מיט די לאַנגע צושויבערטע האָר, מיט דער בעזים באַרד מיט די בלויע ברילען, האָט דער קרומער זאָן, איז אַ פּרויען-האַנדלער, האָט ריטא אָהן אויפּהער געלאָט. אַנעלעט שעהנדיקען שיקען די פּרויען-האַנדלער אַרויס צו פּאַנגען יונגע שעהנע מיידלעך, וואָס טיף מיר זייט ריהרג, ה' דירעקטאָר, איך וועל מיט דעם, פּראַפּעסאָר-פּרויען-האַנדלער נישט ראַמאַנטישען, איך קען אייך שווערען, אַז איך וועל איהם קיין קוש נישט געבען. איבעריגענס, ה' דירעקטאָר, שטענדיג איהר אַליון נישט, וואָס פאַר אַ שטחיים איהר רעדט.

— ג'ג, ג'ג, מיידע דאַמען, נאָר פּאַרויכטיג און אַהן זייצען. איך האָב מעהר פּראַפּעסאָר פון „לייף“ און איך קען בעסער די וועלט, זי צושויבערטע האָר, די בעזים-באַרד און די לאַנגע נאָז קענען זיין זיך עקלעפט און פרעזע. הינטער זיך פּערשטעקט זיך אַ בעסטיע, אַ חיה, וואָס די וועלט האָט גאַנץ נישט געווענען. איך וועל אייך וועגען דעם נאָך איבער-צייגען.

ריטא האָט זיך אַנגעהויבען צו פּערטראַכטען.

# די אייראפע ליבע און מזימ

פּראַפּעסאָר לעהמאַן האָט זיך שטאַרק איבער-רעכטע מיט די צוגרינגונגען צו דער פּאַרשטעלונג, אַס „קונסט-מבין און קריטיקער“ איז ער געקומען צו די פּראַפּעסאָר, זיך בעקענט מיט'ן דעפּערטור-צו און מיט די אַרטיסטקעס.

— אַדאַלף און „כאַרט“ האָבען גאַנץ גוט גע-מערקט און גרויסען אינטערעס צו אַלעם, וואָס זיי זען און זיי האָבען געשטערט, אויף פּערשידענע אַפּנים, יעדען פּריב פון פּראַפּעסאָר אַריינגעלאָזט זיך אין אַ שמעס מיט די מיידלעך. דאָס „אוינע“ קאַץ-אַר-מיינדישפּיל איז אַזוי געמאַנגען ביי צום אָג פון דער פּאַרשטעלונג.

די צוויי „טעאַטער דירעקטאָרען“ זענען אַבער צו געוואָרען פון אַזא צווייטע זיך און זיי זען איינגעפאַלען אַ געדאַנק צו שאַנטאָזשירען דעם „פּאַפּעסאָר“ מיט דעמוועלבען מיטעל, מיט וועלכען ער פּערפאַלגט זיי.

נאָך אַ רעפּעטיציע ווען אַלע מיידלעך זענען עווען צוזאַמען האָט „כאַרט“ אויף אַ געהיימיש-זלען אַוואַן געוואָלט אַ רעדע פאַר דער טרופּע. — איהר זאלט וויסען, אַז אויפ'ן וועג, קיין געריקא לויפּען פּערשידענע געפּאַהרען, בעזונ-דעם פאַר יונגע און שעהנע מיידלעך, איהר האָט



זונטאג 6 כב סיון תרצ"א

יוני וון-אויסגאנג 3.21 וון-אונטערזאנג 7.48

פון האנדעלס-געריכט

האָט דאָס געריכט פּרעלעגירט אויף פּאַלענדיג 15 טעג די צייט פון דער קיראָסטאָוטע.

גוטמאן פון אַלעזאַבאַך-גאַס 21 בעקומען א גלייט-שיין און זיין פרוי איטא גוטמאן - נישט. זי בעהאַלט זיך אויס.

אויף דער לעצטער זיצונג פון האנדעלס-געריכט האָט די פירמע ס. האַמבורסקי, פּיעטריקאַ-ווער 42 בעקומען א פּערזענלעכע פון די זאַך-לינגען אויף 3 חדשים, אָנהויבענדיג פון 29 מערץ ה'.

ס'איז א חרפה און א שאנדע

פּערשטעהט זיך, אַז די מצאָה קליפּער האָבען נישט געוואוסט ווער ס'האָט זיי פּערשליקערט און זיי האָבען נישט געצאָהלט.

קונה'ס טובה וועגען בשלם אופן נישט וועלען געה-מען קיין קאַסע-געלט, נאָר זיי פלעגען זיך בענגיגע בען מיט קירצער-מיניגע בלאַנק-וועקסעלעך אויף 20 און 10 זלאָטעס...

(2) ווער לאָדזער אויספאַרשונגס-אַמט האָט מיט אַ צייט צוריק בעקומען אַ זידע: פון פּוילען, אַז 2 לאָדזער סוחרים האָבען בעשווינדעלט אַ רייה פּוילערס אין די דערפער פון פּוילענער קאַנט אויף אַזע אופן:

אנפאל אויפ'ן קאנסול דיר. מאקס קאהן

פון דאן אָן האָט ער עפּים געלד-תביעות צו דער פירמע, לעצטענס אין ליגאַוסקי אַרבייטסלאָז, האָט ער זיך געווענדעט צו דער, ווידעווער מאַנשאַן, סור' וועגען געלד.

ביי דער האַנד אין אַרױסגעקלאַפט דעם שפּאַרעל, דער אַנפאַלער אין מיט דער הילף פון שאַפּער אַרױסגעצויגען געוואָרען אין אויטא און אָנפּעהירט געוואָרען אין קאַמיסאַריאַט.

(-) דרייטאָג אַרום 1 א זייגער בייטאָג, ווען קאנסול מאַקס קאהן אין אַרום פון בנין פון דער ווידעווער מאַנשאַן אויף עק זאכאדיאַ און שרודמינסקא, אין צו איהם אונטערגעלעפּען א פּער-שוין מיט א שפּאַדעל אין האַנד און זיך פּערמאַסטען צו דערלאנגען דעם קאנסול אַזעץ איבערן קאַ-מי'ן שפּאַדעל.

א טראגיש פערברעכען

וואס איז פארגעקומען אויף גדאנסקא 21?

האָט זיך אויך געפּונען דער איינוואוינער פון פּאַלענדיג ביאָוואַ 31 רפאל פּרייס אויף וועלכען די פּעריוואַנער דעטע ביילע האָט אַנגעקאַפט ביי אַ פּיס, זעלעך אַסען בענוין אויף דער פּערלאַנגע און אונטערגעצויגען דען און גלייכצייטיג מיט עפען אַ געגענטשטאַנד דערלאַנגט ביילען אַ זעץ אין אויג.

(-) אויף גדאנסקא 21 האָט זיך דאָנערשטאָג אָפּגעשפּילט אַ טראַגעדיע אויף אַ ראַמאַנטישען באַדען.

אויסער געוועהנליך דרייטע גנבה

ווי האבען ארויסגעהירט די זאכע פון פּאַזשענטשעווסקיס פּרױז-אַנשטאַלט, כּדי מען זאַל זיי נישט ליצטירען.

האָט זיך אויך געפּונען דער איינוואוינער פון פּאַלענדיג ביאָוואַ 31 רפאל פּרייס אויף וועלכען די פּעריוואַנער דעטע ביילע האָט אַנגעקאַפט ביי אַ פּיס, זעלעך אַסען בענוין אויף דער פּערלאַנגע און אונטערגעצויגען דען און גלייכצייטיג מיט עפען אַ געגענטשטאַנד דערלאַנגט ביילען אַ זעץ אין אויג.

(-) דאָנערשטאָג אַרום 2 א זייגער ביינאַכט אין צונעפּאַהרען אַ פּיהר צום הויז אויף דרעווי-נאָ'סקא 17, און עטליכע פּערשוין האָבען גענימען אַרױסלידעווען אויף דער פּיהר דאָס מעבעל פון פּאַזשענטשעווסקיס פּרױז-אַנשטאַלט, וואָס געפינט זיך אין זעלבען הויז.

גנבים בעפאלען א פאליציאנט ביינאכט

פּאַליציאַנט שױטט אין פּערוואַונדעט א גנב

(-) עהפּונעטען ביינאַכט האָט אַ פּאַליציאַנט בעמעריקט אויף ראַקאַטשינער 39, ווי עס איז ליכ-טיג אין געוועלכע און אַ געוויסען פּיעקאַסקי-צו-ליב פּעראַכט האָט דער פּאַליציאַנט אָנגעלונגען צום סטרוז פּון זעלבען הויז, אין זעלבען מאמענט האָט זיך געפּעקעט די טיר פון געוועלכע און עס זענען פון דאָרט אַרום צוויי פּערשוין מיטטראַגענ-דיג מיט זיך אָנגעפּאַקטע זעק. דערזעהנדיג דעם פּאַליציאַנט האָט איינער פון זיי דערלאַנגט דעם פּאַליציאַנט אַ העלפּיגען קלאַפּ איבערן קאַפּ. דער פּאַליציאַנט האָט אָבער נישט פּערלירען ס'בע-וואוסטוויי, האָט שנעל אַרױסגעכאַפּט דעם רעוואַל-ווער און אױסגעשאַסען.

די אַנשטאַט פּאַליציאַנט האָט אַ פּאַליציאַנט בעמעריקט אויף ראַקאַטשינער 39, ווי עס איז ליכ-טיג אין געוועלכע און אַ געוויסען פּיעקאַסקי-צו-ליב פּעראַכט האָט דער פּאַליציאַנט אָנגעלונגען צום סטרוז פּון זעלבען הויז, אין זעלבען מאמענט האָט זיך געפּעקעט די טיר פון געוועלכע און עס זענען פון דאָרט אַרום צוויי פּערשוין מיטטראַגענ-דיג מיט זיך אָנגעפּאַקטע זעק. דערזעהנדיג דעם פּאַליציאַנט האָט איינער פון זיי דערלאַנגט דעם פּאַליציאַנט אַ העלפּיגען קלאַפּ איבערן קאַפּ. דער פּאַליציאַנט האָט אָבער נישט פּערלירען ס'בע-וואוסטוויי, האָט שנעל אַרױסגעכאַפּט דעם רעוואַל-ווער און אױסגעשאַסען.

פאבאר פון יאהרגאנג 1910
מאָרגען, מאָנטאָג, שטעלען זיך:
פאַר דער פּאַבאַר-קאַמיסיע, נומער 1
(זאַקאַנטע 82)
מקנער פון יאהרגאנג 1910, וואָס וואוינען אויפ'ן שטח פון 5 פּאַליציי-קאַמיסאַריאַט, די פּאַמיליען-נעמען פון וועלכע עס הייבן זיך אָן מיט די אַחיות:

לאדזער יודישער קאמעראל-מעאטער
אלטע 1-מער מאי 2. געו. ענגלישער זאָל (פּריש רעמאַנטירט).
דירעקטאָר: דוד צעלמיסער.
גאַסטשפּילן פון דוד הערמאַן-טעאטער
מיט'ן אַנטײל פון פּרעמיער פון דער ווילנער טרופע
יּוֹסֵף קאַמֵעז
היינט, זונטאג, 9 א זייגער אָוועד
אַמעשה'ס הערשעלע אסטראפאליע
אַנאױסגעטראַכטע קאַמעדיע אין 4 אַקטען פון מ. לייפשיץ.
אינסעניזאציע אין רעוויז'ן ד"ר מ. ווייבערט. ניגונים: ה. הא. ז.
מאַרנעז מאַנטאַג, 9 א זייגער אין אָוועד
מאַז, ווייב אין רעוואלוציע
ס'בעטייליגען זיך: געוועזענע מיטגלידער פון דער ווילנער טרופע - אילריך דוד, בירנבוים דוד, הירשפּעלדער זלמן, מעסינגער מיכאַל, קעניג דינא, קוילנדרער יעקב מיט דעם פּרעמיער יוסף קאמען בראש, ווי אויך נערה רבקה, יחיא'ל זאקאוו, בת-שבע.
אינסעניזאציע און רעוויז'ן דוד הערמאַן. אדמיני. לייטער: א. גאַריעלאָוו.
בילעטען צו בעקומען אין קאַנדיטאָרי פון ה' ראַשנאַלר (פּיעטריקאַווער 38)
אין אַ זאַנצען טאַג אין דער קאַסע פון טעאטער.



# היינטיגע וואהלעז צום 17-טען ציוניסטישע האנגערס

היינט זונטאג פון 8 פריה ביז 9 אוועק קומען פאר די וואהלעז פון היינטיגע ציוניסטישע האנגערס (צוגעלייגט 4), די וואהלעז פון דעלעגאטן צום 17-טען ציוניסטישע קאנגרעס. אין די וואהלעז בעטייליגען זיך אלע ציוניסטישע גרופירונגען, בסך הכל זענען אריינגעטראגן געווארן אין די וואהלעז-רשימות 6000 וואהל-בערעכטיגטע. וואהל-רעכט האבען די שקל-געהאלער פון תרצה מענער און פרויען פון 18 יאהר און וועלכע זענען אריינגעטראגן געווארן אין די וואהל-רשימות. מיט דער גאנצער וואהל-פראצעדור טירט אן די וואהל-קאמיסיע, וועלכע בע-שטעהט פון פערטערער פון אלע ציוניסטישע גרופירונגען, אויסער דעם, האט יעדע ליסטע אירע פערזאנליכע-מענער צו די וואהל-אויסערע. עס פארווארען בסך הכל 6 קאנדידאטן-ליסטעס: נומער 1, "על המשמר", נומער 2, אלגעמיינע ציוניסטען ("על לבנות"), נומער 3, "מזרחי" און צעירי מזרחי, נומער 4, רעוויזיאניסטען, נומער 5, פראיאניסטען בלאק פון ארבייטערען און נומער 6, "החלוץ המרכזי".

פרעקווענץ פון די בעטייליגטע, די בעזונדערע גרופען האבען אין די לעצטע טעג געפירט א זעהר לעבהאפטע אויפקלערונגס-טעטיגקייט. די ציוניסטישע וועלכער מאסען האבען היינט דאס ווארט און זיי וועלען דארפן דורך זייערע שטימע-צעטעל ארויסזאגען זיך וועגען די וויכטיגסטע פראבלעמען, וואס וועלען ענטשליסן ווערען אויף דעם קאנגרעס.

נעכטען יאר אין לאקאל פון "הכח" פארגעקער מען א יוגענד ציוניסטישע פארוואהל-סערוואלינג געווינדעט דעם 17-טען ציוניסטישע קאנגרעס, צוגעפונען דערין וואהל-קאמיסיע פון "החלוץ המרכזי", צום סוף איז אָנגענומען געווארן א דע-זאלאציע צו שטימען און אָנטייען פאר דער איי-ציגער ליסטע פון "החלוץ המרכזי".

## 5 נוי-ארבייטער שווער פערוואונדעט בעת'ן איינפאלען פון א רוסטאוואניע

(2) נעכטען אין דערפריה איז פארגעקומען א שרעקליכע בוי-קאטאסטראפע, וואס האט גע-ברעכט צו 5 מענטשן-קרבנות: אויף יענענע 3, ווערט איצט איבערגעבליבן א גנין פון 5 א.ד.א. 4, דאָרט זענען בעשעפטיגט א סך מילדער-ארבייטער און טעשליארעס. בעת מען האט אויפ'ן דריטען שטאק געשלעפט א זעהר שווערע בעלקע, איז איי-געפאלען די רוסטאוואניע און עס זענען ארויסגע-צויגן 4 גענדיז

די וואהלעז צום קאנגרעס האבען אין די צי-ניסטישע קרייזען ארויסגעווען א גרויסע פראגנע-טערעטינג און עס איז צו ערווארטען א שארפע

## צוריק א מעשה מיט 4 גענדיז האט א פויער דערהרגעט צוויי מענשען

(א) אין דאָרף קאפאליני, ראדאמסקער פא-וויאט, איז געשעהן פאלגענדיגער מורד'דיגער פערברעכען. דער פאלטיס פון דעם דאָרף פליקס יאָרצקע און זיין איידעם יאן גושטנדאָווסקי הא-בען פערנומען 4 גענדיז פון זייער שכן יוועק בלאשטיק, וועלכע האָבען זיך געפאשעט אויף זייער פערד. בלאשטיק האט געפאָרעט, מ'זאל איהם צוריקגעבען די גענדיז, אָבער דער פאלטיס מיט זיין איידעם האָבען זיך אָנגעוואָנט דאָס צו-סוף, כל זמן ער וועט נישט בעגעהלען דעם היק, וואס די גענדיז האָבען אָנגעמאכט אויפ'ן פערד. עס איז ענטשטאנען א קריגעריי און דער סוף איז געווען, אז בלאשטיק האט געכאפט א האק, געשפאלטען דעם פאלטיס דעם קאָפ און אויפגע-לעגט איהם א טויטען אויפ'ן אָרט און דעם איידעם אויך געשפאלטען דעם קאָפ און צובראָכן ביידע הענד. אין א גוסס'ן צושטאנד האט מען איהם אָפגעפירט אין ראדאמסקער שפיטאל. דעם מערדער האט מען געכאפט, געשמידט אין קייטען און אוועקגעשיקט אין טורמע.

נעכטען קאפאליני, ראדאמסקער פא-וויאט, איז געשעהן פאלגענדיגער מורד'דיגער פערברעכען. דער פאלטיס פון דעם דאָרף פליקס יאָרצקע און זיין איידעם יאן גושטנדאָווסקי הא-בען פערנומען 4 גענדיז פון זייער שכן יוועק בלאשטיק, וועלכע האָבען זיך געפאשעט אויף זייער פערד. בלאשטיק האט געפאָרעט, מ'זאל איהם צוריקגעבען די גענדיז, אָבער דער פאלטיס מיט זיין איידעם האָבען זיך אָנגעוואָנט דאָס צו-סוף, כל זמן ער וועט נישט בעגעהלען דעם היק, וואס די גענדיז האָבען אָנגעמאכט אויפ'ן פערד. עס איז ענטשטאנען א קריגעריי און דער סוף איז געווען, אז בלאשטיק האט געכאפט א האק, געשפאלטען דעם פאלטיס דעם קאָפ און אויפגע-לעגט איהם א טויטען אויפ'ן אָרט און דעם איידעם אויך געשפאלטען דעם קאָפ און צובראָכן ביידע הענד. אין א גוסס'ן צושטאנד האט מען איהם אָפגעפירט אין ראדאמסקער שפיטאל. דעם מערדער האט מען געכאפט, געשמידט אין קייטען און אוועקגעשיקט אין טורמע.

## פאר זיי איז אלץ סחורה פערפוס, זיין שונווארג, ראדיא-פאראטען, זאקען-מאשינלעך וכדומה

כאפען האט מען די ריכטיגע סחורים נישט געכאפט, אָבער פאליציי האט דורכגעפירט אָנ-אבלאווע אין צפון-טייל פון דער שטאט און פער-האלטען סתם א ביטעל בעקאנטע גנבישע פאכלייט.

(א) נעכטען האָבען גנבים אויסגעליידיגט דעם אפטייק-פלאד פון נפתלי ראבינאוויט אויף ליטא-נווסקא 28, זיי האָבען פערקלענערט דאָס געשעפט אויף 6000 זל.

LEKARZ-DENTYSTA  
**D. Zylberman**  
BRZEZIŃSKA 10, il piętro, front.  
נעמט אָן פון 9-1 בייטאָג און פון 8-3 אָווער.

## שטימט פאר דער ליסטע 1 וואס ווילען די ראדיקאלע ציוניסטען

"על המשמר" פון 17-טען ציוניסטישע האנגערס?  
(1) א ענטשליסענער אינטערנאציאנאלער קעמף פאר יוגנדרעכט אויף ארץ-ישראל אלס דאָס לאַנד פון דער צוקונפטיגער יודישער מלוכה.  
(2) אָפּהייטען דעם כערקטער פון ציוניזם אלס אויפלעבונגס-בעוועגונג אין גלות און אין ארץ-ישראל.  
(3) דעמאָקראטיזירן די יודישע אָנעקן און פאָדערען מעהר לייטונגען פון די נישט-ציוניסטען.  
(4) פערשטארקען די ציוניסטישע פאָנדען מאָגליכער פאר א"י דעם פרוואַסט-קאָפיטאל, מעגליך טאָבען די קאָלעקטיווע פאר'ן מיטעלשטאַנד און אינטערנאציאנאלע הלוואה.  
(5) שאַפען ביי דער עקזעקוטיווע אַנ'פאָטיילונג פאר קולטור-ארבייט.  
(6) אָנ'קעקעקטיווע אויפ'ן יסוד פון אַ גרויסער קאָלעקטיווע אויף אויסצופירען אלע דערמאָנטע שטערונגען.  
(7) רייניגען די אָטאָמאָפערע: און א סוף מאַכען צו אלע געזענזייטיגע העץ מעסאָדען.  
ציוניזם היכטוואָר די אלע פארטרונגען זאָלען אויסגעפירט ווערען שמים און אָנטייר פאר דער ליסטע נומער 1.  
אינווערסע קאָנדיטען זענען: ד.ר. מ. סלומעל, ד.ר. מ. סאלאוועי-טשיק (בערלין), ד.ר. נ. נאלדמאן (בערלין), ד.ר. י. ווילענסקי (ארץ-ישראל), ת. ה. מ. רוסקאוויטשי (לאַנד), רעד. י. גראַוויצקי, ד.ר. ת. ליפשיץ, ד.ר. י. ראָויריאָו, ראָטע, מ. עלע בערג.  
שטימט פאר דער ליסטע 1 וועהל-קאמיטעט פון "על המשמר" אין לאַדו

# שטימט פאר דער ליסטע 2 ציוניסטען וועהלער!

## היינט קומען פאר די וואהלעז צום 17-טען ציוניסטישן קאנגרעס

דער אלגעמיינער ציוניזם איז דער שטיצפונקט פון א קאנסאָלידירטער צוזאמענארבייט פון אלע שפּעטערשע כחות פון פּאָלק.  
דער אלגעמיינער ציוניזם בעקעמט די צושפּילטערונגס-טענדענצען, וועלכע בעדראַ-הען די גאנציקייט פון דער אָ. גאנצוואַציע.  
דער אלגעמיינער ציוניזם אָנערקענט די סווערעניטעט פון פּאָלק איבער די אינפּע-רעסען פון בעזונדערע קאָסען און שיכטען.  
דער אלגעמיינער ציוניזם איז דער סימבאָל פון דער מלוכה-אידעע פון יוד. פּאָלק.  
דער אלגעמיינער ציוניזם איז דער מקור פון ציוניסטישען אידעאל און דער יסוד פון דער בעוועגונג.  
דער אלגעמיינער ציוניזם רופט אין דעם איצטיגען שווערען מאָמענט, ווען אויף דעם קאנגרעס דארף ענטשיידען ווערען דער גורל פון אונזער בעוועגונג - צו שפּאַרקען די רייען פון דער אָרגאַניזאַציע פאר אַ קאנסטרוקטיווער אויפבוי-אַרבייט אין ארץ-ישראל -

## דעריבער - העלפט צום נצחון פון ארגעמיינעם ציוניזם און שטימט היינט אלע פרויען און מענער פאר דער ליסטע פון די אלגעמיינע 2 ציוניסטען ("על לבנות") נומער 2

וועהל-קאמיטעט פון "על לבנות" איז לאַדו.

## אונזערע הויפט-קאנדידאטען:

- 5. לעוויטע, דיר. י. גאמליב, דעפ. דיר. ראזענבלאָט
- דיר. מ. הינדעס, משה לימאן, לאָוויק אָ. יאעל, זאהן-זאָרעט
- מלכה רעוויק, פרוי דיר. ס. לעוויטע, 5. אוריזאהן, מ. מרחיב

## א ניי מיטעל, וואס איז קיין מיטעל נישט, צו אויסנעמען ביי דעם מידעל מיין

(א) ראָפּאליא לאָטוויג (פון זאווישע 42) איז דעם 16 מערץ אויסגעשטאנען אינדערפריה אין א זעהר גוטער שטימונג, זי איז אויסגעשטאנען אויף צו זאָגען מיט דער רעכטער פוס...  
איז אויף זיי זי וויל ארויס פון שטוב, זעהט זי אז די מיר איז פערקלאפט פון די וויסען, היינט וואָס זשע טוט בען? ווי גייט מען ארויס גאָר פשוט - די וואוינונג געמינט זיך אויפ'ן פארטער, שפּענט זי א פונטער, גייט ארויס, און מעלדעט אין קאמפאָרט אז מיט איהר האָט פאסירט דאָס-אין-דאָס, און שולדיג איז דעם איז איהר שכן רא-...  
מאן ווערשטיציק, וועלכער האָט איהר עפליכע מאָל געטראַסט, אז ער וועט איהר אָנמאכען חרפות ובושות, און אָז די ארבייט מיט דער צוקלאפער סיר - דאָס איז פון זיין קאָפּ אויס.  
האָט פאָליציי געמאכט א חקירה ודרישה און דאָס שטאַטישע געריכט האָט געכטען דעם ראָמאַן-טישען ראָמאַן ווערשטיציק'ן מערשעפט, אויף אָפ-קיהלען זיך 5 חודשים אין דער סורמע. יעס איצט ווערשטיציק האָבען דעם פנים פון א וויינענדיגער ווערשטע, און די פאנא ראָפּאליא וועט היידער בליעהן, ווי א רויז...

## שטרענגע שטראפו פאר ארבייטער איבער דער נארמע

(א) אויפ'ן פאָרשלאָג פון קיי-ארבייטס-אויסשעסער זענען בעשטראַפט געוואָרען פאר'ן בעשעפטיגען ארבייטער איבער דער נאָרמאלער ארבייטס-צייט: (1) טאדעאוש מאַטיסקא (לייטער פון דער "ווינדעווער מאַניפאַסטאָר") אויף 300 זל.  
אָדער 2 וואָכען ארעסט; (2) דער לייטער פון דער וועבערי ג. גלאַטער (ווער-קאָסאק 98) אויף 100 זל.  
אָדער 3 וואָכען ארעסט; (3) דער אינהאָבער און דער לייטער פון דער פירמע אַרנאָלד שטילער יולייש-גאט (13) אויף 150 זל. אָדער 3 וואָכען ארעסט; (4) דער לייטער און אינהאָבער פון דער "פּינקיס נאָנסקי" (פיעסריקאווער 218) אויף 50 זל. אָדער 3 טעג ארעסט; (5) דער ליי-טער פון דער פירמע טייטלעבאָים אין זאָקוואַויטש (מאָרגאווא 57) לעָאָן יאַקובאוויטש אויף 50 זל. שטראַף אָדער 3 טעג ארעסט.  
היינטיגע ווערט דער לייטער פון דער "ווינדעווער מאַניפאַסטאָר" טאָדעאוש מאַטיסקא בשטימט מיט 150 זל. פאר'ן בעשעפטיגען ארבייטער אום זונטאָג און דער אינהאָבער פון דער פירמע, מאַטיסקא (אבראָמאָוסקי 7) הענריק יאַטא אויף 100 זל. אָדער 2 טעג ארעסט.

**8-11 נג, לעטניקעס!**  
אנשט זא זיך פארגען א בעם אויף אפנוי-נעלד פערזעהט איין בעסער פאר'ן זעלבן געלד מיט אַנ'עכט פאמענטירט בעט מיט א מאטראץ  
**Palma-Patent**  
וואָס איז אַלעמען בעקאנט מיט זיין פראַקטישקייט, דויערהאַפטיגקייט און עסשעטישקייט מיט א גאראַנטיע אויף 3 יאהר.  
אויף לאַנדער שטעט א גרויסער אויסוואַהל לעוואַקעס, פּעלד-בעטלעך, פּעלד-בעטלעך מאַטראַציען געבעטע, שאַטקאווע און קאַנאָדיסקע - ווי אויך - קאַוועקעס, טאַפּעשאַנעס, עמעס-מאַסען רעזעלע בעהאַנדלונג! פאַבריקס-פּרייזען זעמלעכע רעפּערטווען  
האַרט לאַדו, פּוילנאַצנאַ 24, טעל. 131-85 דעמיל



# בעפאהר איהר פאהרט אויף ערהאלונג

הויפט איין אייער קאסמעטיק רענאמירטער האנקורענץ-פערפומעריע פירמע

## J. DRUKIER, 5 ZAWADZKA 5

TELEFON 175-92

וואס בעזיצט צום איצטיגען זומער-סעזאן דעם רייכסטען אויסוואהל פון די נייעסטע פערפומען, טואלעט-זייצען, פודערען, וואסערן א.א.וו. בעמערקונג: ביי יעדע איינקויף ווערט צוגעגעבן א סופאן אויף ווערטפולע פרעמיעס. פאר אנגראסיסטען בעדייטענדער ראבאט טיין פיליעס בעזיצען מיר נישט

### Składy Towarowe „WARRANT”

Sp. Akc. w Łodzi —: ul. Piotrkowska 56  
przyjmują na W OKRESIE LETNIM przechowanie rzeczy domowe, opakowane w kufrach, koszach, skrzyniach i belach, z możliwością ubezpieczenia od ognia i kradzieży w specjalnie na ten cel urządzonych składach

### פערמשפט צום טויט אפאטער

פאר עומארדען זיין אייגיש הינד

קען און פאלד דערנאך ענטשלאפען געווארען. ווען אלענא איז געווארען פערזאנלעך אין א הארשען שלאף, האט מיכאל זיך גענומען צו דער ארבייט. ער איז צוגעגאנגען צום קינד, איהם מיט געוואלד (רעפערענצן דאס מיל און מיט געוואלד איהם אריינגעגאסען קינדער). דאס קינד האט בעקומען שטארקע יסורים און אגעוויבען יאמערליך צו ווינען. צוליב די סולות פון קינד, האט זיך פאלד די מאמע אויפגעוועקט, וועלכע האט אגעוויבען פרובען דאס קינד ראד טוען.

לעמבערג, מיכאל באדא, א פויעליש-שגן פון דארף באוויצען ביי זשולקיעו האט געהאט א ליבעס-פערעהעלטניש מיט אלענא זאכארא. די פרוות פון דער דאזיגער ליבע איז געווען א אומגעזעצליך קינד.

מיכאל איז פאר שרעקאויסגעשרונגען דורכין פענסטער און אנטלאפען. דעם 2טן טעג אינדערפריה איז דאס קינד געשטארבען און דער פאטער, דער אויטווארף איז ארעסטירט געווארען. ווי בעקאנט איז דער מעידער געשטעלט גע- ווארען פארן לעבעדיגער געשווארענעם געריכט צום דער מעידער איז פערמשפט געווארען און סייס דורך הענגען.

פערשטעהט זיך, אז באדו האט געמוזט צאהל לען זיין כלה אלימענטע. וואס זי איז איהם נישט אריבערגעגעבן געווען. מיכאל האט דערפאר אג- געוויבען טראכטען א פלאן ווי אזוי ער זאל זיין אימגעזעצליך קינד אימברענגען, כדי ער זאל נישט דארפען עס אויסהאלטען.

### אינטערפעלאציע וועגען די באדע-פאכטערס אין ארץ-ישראל

פאראגראף 21 פון מאקדאנאלדס בריף צו ווייז מאנען, האט די איינצייטיגע אריינגעגעבען א נייע פערזאנלעך צו שיערן די באדע-פאכטערס. די קאנטראלע איבער די באדע-טראנסאקציעס וועט צענטראליזירט זייערען מיטן מאנעט ווען ס'וועט געשאפען יעדען איינצייטיגן אויף אדורכצופיהרען די דאזיגע פאליטיק.

לאנדאן, 4. (יטא טעלעגראפיש). דער בעוואוסטער אנט-ציינטישער רעפוטאט האווארד בודי האט אינטערפעלאציע דעם ווייזער-לאנדע-מיניסטער שילס וועגען די מיטלען, וואס די רעגירונג וועט אגענעמען כדי נישט צו פער- גרעסערען די צאל פון די ערדלאזע פאכטערס. דער שילס האט געענטפערט אז אין הסכם ליטין

### „סאו" דארה נישט בעהומען היין סובסידיעס

ווייל ס'ווענען פו האז גענוג רייכע יודען... מאכט אויף דער שווערער לאגע פון ביאליסטאקער דער „סאו" פארשטעהער האט אבער געקריגען א תשובה, אז די סובסידיע וועט היינצאהר בעדיי- טענדיג פערקלענערט ווערען, ווייל די יודישע גע- זעלשאפט האט גענוג פערמעגליכע מענשען און רייכע פארדיקאנטען, וועלכע קענען אויסהאלטען די קאלאניעס, אין דערציט, וואס די פוילישע געזעל- שאפט בעשטעהט פון איימע בעאמטע, וועלכע זע- בען נישט ביכולת אויסצוהעלפען אין דער זומער- אקציע.

ביאליסטאק, די טעג איז פארגעקומען די 1טע זיצונג פון דער וואיעוואדישער קאמיטע פאר זומער-קאלאניעס. די קאמיטע האט זיך דער עיקר פערנומען מיט דער פערזיילונג פון די רעגירונגס-סובסידיעס אויפן לויפענדיגען יאהר. דער איינציגער יודישער פארשטעהער אויף דער זיצונג הי' א. דאמערזאקי האט געהאט א שווע- רען ליינען ביים פערטיידיגען די פאזיציע פאר דער זומער-קאלאניע פון „סאו" אין ביאליסטאק און גראדע, ווייל דער וואיעוואדישער אמת האט פרע- לימינירט די סובסידיע פון די אויבענדערמאנטע געז. צו 1000 זל. אגשטאט 3.400 זל. פון פאר- גען יאהר.

### „SANATO" כירורגיש-וועכנער-אנשטאלט

אגראדאווא 10, טעל. 213-57  
1-2 טע און 2-2 טע קלאס  
גינעהאלאגיש-וועכנער-ז-אנטיילונג

לויטן פארשלאג פון פארזייער פון דער קא- מיטע, זיינע-וואיעוואדע זאויסטאוסקי, איז די סומע געהעכערט געווארען ביו 1500 זל. דערביי איז כדאי אנטוויקען, אז די אלגעמיינע סובסידיע איז היינצאהר אין דערזעלבער גרויס ווי פאר-ציהרען פאר דער זיצונג פון דער קאמיטע האט א פארשטעהער פון „סאו" בעזוכט דעם שעף פון אפטייל פאר סאציאלער פערזייערונג ביי דער ווא- יעוואדישער און האט איהם אויפגעקראם גע- דעמאנטירט.

ד"ר ש. איינער, ד"ר י. בויס, ד"ר רייפ- לער-סוויאנסא ד"ר וו. אייכנער פרייז פון אגעבורט אין 2טע קלאס צוזאמען מיט פעהרטינגס-מיטלען 200 זל.  
אויפזיכט איבערן קינד ד"ר י. פאלאסאוו כירורגישע אפטיילונג פון ד"ר מעד. מ. סאנמאר עמפלאנגט-שעה'ן פון 1 ביו 2 נאכטיגטג. אויגען-אפטיילונג פון ד"ר מעד. י. טראווש עמפלאנגט-שעה'ן פון 11 ביו 12 נאכטיגטג.

Dr. J. Lubicz  
med. J. Lubicz  
כירורג-ארמאפער  
האט זיך איבערנעצויגען פון גראנסא 28 אויף פאלודניאווא 9, טעל. 183-17  
קראנקהייטען פון די ביינער, געלענקען, פערקוימנגען פון די פלייצעס און גלידער אייגענע פראצעדורעס פון זעמלדיכע ארטאפעדישע ענטפערען, ווי: קאלדקעס אויף פלאסאנט, קינסטליכע הענד און פוס, נארעמען א. א. ו. געמס און פון 2,30 ביו 4,30 נאכטיגטג.

### ביי מענשען, וואס זענען נידעריג-שלאנען און אונטערויג צו דער ארבייט

הורקס דאס נאטורליכע בוטעוואסטער  
Frauczka Józefa  
עו עס גרענט א פרו קורטירען פון בלוט און שטארקע דעם זכרון און די ארבייטס-פעהיגקייט צו בעקומען אין עלט אפטייקען און ספאלד טעמענטאס.

### ספארט-בעוועגונג

הכח"ב. - בורושא 0:2 און 1:3  
הכח"ב האט נעכטען געהאט צו שפילען אין דער מיטערשטעם פון א-קלאס מיט „בורושא" אין פערלויף פון 45 מינוט. „הכח"ב האט אין די דאזיגע 45 מינוט געהאט א געוואלדיגע איבער- מאכט און דערגרייכט דורך פערטערן 2 גאלען, אויארום האט „הכח"ב היינטגע וואך געווינען 4 פונקטען: 2 פון „ס.ק.א" און 2 פון „בורושא".  
נאך די 45 מינוטע האבען בירע מאנשאט- טען געשפילט נאך 45 מינוט א פריינדשאפט- מעש. אין דער דאזיגער העלפט איז דער רעזול- טאט געווען 1:1, אזוי או צוזאמען האט זיך דער מצטש פערזעדיגט מיט 1:3.

### ל.ס.ס. - טשאריני 1:1

נעכטען איז פארגעקומען א ליגע מעשט צווי- שן דעם לאדעז-ספארט-קלוב און טשאריני. דער מ.טש האט זיך פערזעדיגט מיט א רעמי-וועלטאט 1:1.

### ספארט-יום-טוב פון 3 גימ-נאזיעס

מארגען, מאנטאג דעם 8טן יוני ד.י. וועט פארקומען א ספארט-יום-טוב פון 3 גימנאזיעס פון דער געז. פון די יודישע מיטעל שולען אין לאדז. 10 א זיינער פריה וועט פארקומען א מאניפעסטא ציע דורך דער שטאט און 15.30 וועט פארקומען א גימנאזישער ספארט-אקט אויפן ספארט פלאץ אין העלענאווי.

### עקאמען-מיטברויכען איז פיעטרהאו

(3) אין צווייטען מאטעמאטיש-נאטור-וויסענ- שאפטליכען גימנאזיום אין פיעטרהאו האבען אויף דער אלגעמיינער צאהל 38 שילער, וואס זענען צוגעלאזט געווארען צו די שריפטליכע מאטורע- עקאמענס אויסנעהאלטען בלויז 11.  
דער פארשטעהער פון לאדער שול-קורס- טאקיום האט פערקלענערט אלע שילער די שטו- לען, מחמת ס'איז עסגעשטעלט געווארען, אז די שריפטליכע ארבייטען זענען נישט אויסגע- פיהרט געווארען וועלכע שטענדיג.

### מיטינג וועגען קהלה-וואהלען

די אונפארטייאשע רעליגיעזע יודען ארבען אין היינט 6 ג. מ. אין ענגלישען זאל אין מיטינג א.ד.ט. בעריכט פון די קהלה וואהלען עס וועלען אויכט-עפען ראטאמן בנימין רוס א. א.

### פון דוד הערמאן-טעאטער

היינט, צום 3טען מאל - די שטארק אויס- גענומענע בענייטע קאמעדיע פון מ. ליפשיץ, א מעשה מיט הערשעלע אסטראפאליע" מיט יוסף קאמפן אין זיין קינסטלערישען קראצציע אלס „הערשעלע".  
די פרייטאג'דיגע פרעמיערע פון „הערשעלע" איז אויסגענומען געווארען מיט שטורמישע אפלא- דימטענטען, מיט וועלכע עס זענען געשאנקען געווארען אלע אויספיהרער פון דער אינטערעסאנטער קאמעדיע.  
מארגען - סאן, ווייב און רעוואלוציע".  
בילעטען צו בעקומען אין קאנדיטאריי פון ה' ראשאלד און פון 7 אווענד אין קאסע פון טעאטער.

### ראדיא-פראגראם

זונטאג ד. 7 יוני  
11,35 טראנסמיסיע פון א נאטעסדינסט, 12,10 צייט סינגאל, 1,10 גראמאפאן-פליטען, 1,20 מעטעאראלאגישער קאמוניקאט, 1,40 מוזיק, 4,15 גראמאפאן מוזיק, 4,35 לאדער פאסטקאסטעל, 5,25 אינטערנאציאנאלע היפעש קאנקורסען, 5,30 קאמוניקאטען, 6,00 טראנסמיסיע פון לעמבערג, 6,15 פערזעטען, 7,20 קאנצערט, 7,40 פערשי- דענעס, 8,00 ראדיא-קאמוניקאט, 8,40 פארלעזונג פון לעמבערג, 10,00 קאנצערט, 10,15 פאליעטאן 10,35 סאליסטען-קאנצערט, 12,00 קאמוניקאטען.

### מעלדונג

דער וואהל-קאמיטעט צום 17טן טען ציוניסטי- שן קאנגרעס פון פערבאנד פון ציוניסטען-רעווי- זאניסטען אין לאדז טיילט מיט אלע זיינע חברים און סימפאטיקער אז היינט אין טאג פון די וואה- לען זענען טעטיג פאלגענדע אינפארמאציאנס ביו- ראס לאקאל פון „ברית תרוממל" פיעטרהאווער 79, ה. לאנדא גראנסאק 40 טעל. 144-64 מיר פארען אלע חברים און סימפאטיקער צו שטימען פאר דער איינציגער רעו-זאניסטישע ליסטע נומער 4.

### פאר מאגענליידענדע

ראבארבער-ווייז  
איז פרימא סוואלישעט  
צו בעקומען אין וויינהאנדלונג פון  
E. SZYKIER  
SPÓLNOCA 1, tel. 107-84

### Dr. med. M. STARKER

ספעציאל ארצט פאר הייט און געשלעכט-קראנקה. פיעטרהאווער 84, טעל. 145-23 שפערעשטונדען פון 8-11 אקרא. און פון 4-8 א.ו.



### רייכעס-פאראדע

היינט און פאלג, טעג!  
אויפן אלגעמיינעם פערלאנג פון ג. פובליקום ווערט געגעבען דער פילם, וואס פערשיינט דעם זשוינער א. ג.  
Ernest Lubicz רעזיש: אין די הייפט-ראָלן:  
Janette Mac Donald  
Maurice Chevalier  
אנהויב אין געווענליכע טעג 4.30 אָכטמיטאג שעה, זונטאג און יום-טוב 2.30 ביינאָכט פאפולערע פרייערע.  
דער זאל איז מעכאניש ווענטילירט.



# דאס דירה-געלד וועט געהעכערט ווערן אבער נישט מיטאמאל, נאר ביסלעכווייז

## שארפע ארטיקלען אין דער פאשיס-טישער פרעסע געגען וואטיקאן

רוים, 6. (פ. ס. טעל.) די גאנצע פרעסע רעדט ברייט ארום דעם בעשלוס פון דירעקטאראט פון דער פאשיסטישער פארטיי (וועלכער אין געוועזענע געצן די קאטאלישע פארטייען) אלע צייטונגען מיט דער "גראנאלע דאטאליע" אין דער שפיי, ווייזן אן, אז דער פאשיס האט נישט אדורכגעפיהרט בלויז קיין פאליטישע און סאציאלע רעוואלוציע נאר אויך א גייסטיגע רעוואלוציע. אלס אועלכער וועט זיך דער פאשיס נישט אפזאגען פון זיין אויסשליסלעך רעכט צו קאנטראלירן דעם מארשלישען פנים פון דער געזעלשאפט. דער פאשיס מוז האבען די איינציגע קאנטראל אין בער דער דרעזינג פון נייעם דור.

## שיידעריכער פאגראם אין זאטשעוו

זאטשעוו, 6. (פ. ס. טעל.) די פאליציי האט געפונען אין זאטשעוו א פאגראם פון שיידעריכער פאגראם אין זאטשעוו. די פאליציי האט געפונען אין זאטשעוו א פאגראם פון שיידעריכער פאגראם אין זאטשעוו.

## פערשטענדיגט מיט דער פראקוראטור

די פראקוראטור האט געפונען אין זאטשעוו א פאגראם פון שיידעריכער פאגראם אין זאטשעוו. די פראקוראטור האט געפונען אין זאטשעוו א פאגראם פון שיידעריכער פאגראם אין זאטשעוו.

## ווינער אננעהויבען זאל מען גרופעס בוליאנעס

די פראקוראטור האט געפונען אין זאטשעוו א פאגראם פון שיידעריכער פאגראם אין זאטשעוו. די פראקוראטור האט געפונען אין זאטשעוו א פאגראם פון שיידעריכער פאגראם אין זאטשעוו.

## נעכטען אין דערפריה האט זיך אבער די לאד-זעל פאליציי צוריקגעצויגען און אין אפגעפארהען קיין לאד. די יודען זען זיך צוריקגעצויגען און אין אפגעפארהען קיין לאד.

די פראקוראטור האט געפונען אין זאטשעוו א פאגראם פון שיידעריכער פאגראם אין זאטשעוו. די פראקוראטור האט געפונען אין זאטשעוו א פאגראם פון שיידעריכער פאגראם אין זאטשעוו.

ווארשא, 6. (פ. ס. טעל.) די פאליציי האט געפונען אין ווארשא א פאגראם פון שיידעריכער פאגראם אין ווארשא. די פאליציי האט געפונען אין ווארשא א פאגראם פון שיידעריכער פאגראם אין ווארשא.

## אמשונער שיף-פאסאזשיר דערהרגעט 2 מענשען און פער-וואונדעט אַנדערע 40

לאנדאן, 6. (פ. ס. טעל.) די פאליציי האט געפונען אין לאנדאן א פאגראם פון שיידעריכער פאגראם אין לאנדאן. די פאליציי האט געפונען אין לאנדאן א פאגראם פון שיידעריכער פאגראם אין לאנדאן.

## עפידעמיע פון מאגעי-קראנק-היים אין לעוו

לעוו, 6. (פ. ס. טעל.) די פאליציי האט געפונען אין לעוו א פאגראם פון שיידעריכער פאגראם אין לעוו. די פאליציי האט געפונען אין לעוו א פאגראם פון שיידעריכער פאגראם אין לעוו.

## שטייער אויף קברים 10 רובל פאר א סבר

מאסקו, 6. (פ. ס. טעל.) די פאליציי האט געפונען אין מאסקו א פאגראם פון שיידעריכער פאגראם אין מאסקו. די פאליציי האט געפונען אין מאסקו א פאגראם פון שיידעריכער פאגראם אין מאסקו.

## 4 יודען אין רומענישע פארלאמענט

בוקארעסט, 6. (פ. ס. טעל.) די פאליציי האט געפונען אין בוקארעסט א פאגראם פון שיידעריכער פאגראם אין בוקארעסט. די פאליציי האט געפונען אין בוקארעסט א פאגראם פון שיידעריכער פאגראם אין בוקארעסט.

לונדאן, 6. (פ. ס. טעל.) די פאליציי האט געפונען אין לונדאן א פאגראם פון שיידעריכער פאגראם אין לונדאן. די פאליציי האט געפונען אין לונדאן א פאגראם פון שיידעריכער פאגראם אין לונדאן.

## די לאדער פאליציי ווידער זיין און זאטשעוו

די פראקוראטור האט געפונען אין זאטשעוו א פאגראם פון שיידעריכער פאגראם אין זאטשעוו. די פראקוראטור האט געפונען אין זאטשעוו א פאגראם פון שיידעריכער פאגראם אין זאטשעוו.

## דערוו-אפיציען 1895 וועלען נישט גערופען ווערן אויף איבונגען

ווארשא, 6. (פ. ס. טעל.) די פאליציי האט געפונען אין ווארשא א פאגראם פון שיידעריכער פאגראם אין ווארשא. די פאליציי האט געפונען אין ווארשא א פאגראם פון שיידעריכער פאגראם אין ווארשא.

## מ'ווייסט, נעבעך, נישט פון אנטיסעמיטיזם...

אוי, ווייסט מען שוין! מ'ווייסט שוין צו גומ! די פראקוראטור האט געפונען אין זאטשעוו א פאגראם פון שיידעריכער פאגראם אין זאטשעוו. די פראקוראטור האט געפונען אין זאטשעוו א פאגראם פון שיידעריכער פאגראם אין זאטשעוו.

**סינא-פארמאטעריע**  
**ZACHETA**  
26 זגערזשער 26

היינט און ווייטער מען!  
גרויסער דאפעלער פראגראם!!!  
**„וואהניגער פירשט“**  
אין די היינטערען דאס פרעכטיגע ליבהאבער פאר!  
**Joan GRAWFORD, Karol DANE (Slim)**  
**SIMBA** דער קעניגער וואהניגער  
פירשט, אין וועלכען ח'ת זענען די אקטיארען.  
פירשט, וואס איבערשטייגט אלע ביי-אינטיגע בילדער.  
אכטונג, זומער = סעזאן אנהויב פון די סעזאנען: אין געוויסע 5 80 נאכט. יום-טוב דעם 4-טען יוני, שבת, זונטאג 3 א זינגער בייטאג. דער זשעל ווערט מעכאניש ווענטילירט

**Dr. med. NIEWIAZKI**  
ספעציאליסט פאר סיפיליס, טריפער און הויט-קראנקייטען, בעהאנדלונג פון מענער-שווער-אנדוישעיא 5, טעל. 159-40  
נעמט אן פון 8-11 און פון 5-9 אויך.  
זונטאג און יום-טוב פון 9-1 פארמ  
נעוויזדערער ווארשע-זאג פאר טריפער.

**Dr. med. M. Rosenthal**  
ספעציאליסט פאר אקוסטיקע און פרייען-קראנקייט (מאנסטראמיע) 11-go Listopada 23-34  
טעל. 223-34  
נעמט אן אין דער העם פון 7 בון 9 אויך און לעש-ניצ, שפאק, לימפאדעמאטיקע 1 (טלעקטאריע-רע-רע-רע) פון 1-2 נאכטיאג.

**Dr. H. LUBICZ**  
MED. פאר הויט, ווענערישע און געשעכטס-קראנקייט צענעלניאנא 7 פרייער 43, טעל. 141-32  
עמפאנס-שעהן 10-8, 12-2, און 8-5, זונטאג און יום-טוב 9-1, פאר דאמען בעווינדערער ווארשע-זאג.

געוועזענער מיליטער-בעאמטער  
**ב. מאן**  
פיעטריקאווער 10 №  
שרייבט ביטעס און נישט געוויסענהאפטע צוזאן אין אלע  
**מיליטער-ענינים**

**זיכערע הילה און א רפואה**  
אחי א אפעראציע, אן בלום, אחו א פעסער און אחו בלום-פערינפאטונג פאר קראנקע אויף מילעס פאר מענער ווייבער און מינער, פערשידענע קאליקעס אין גוף פאר הויסערס און פיס

פערלאנג און נישט, היינט דער היינטער-פראקט, ווערט נויט אויף די מענער-קאן, אדער אויף די מענער-קאן און עס פאלט ארויף און דעם כוח און דער קראנקע און און א גרויסער סכנה דורך פערזענלעך די קראנקע ווערט צו ברענגען און שפערבליך, ספעציעל נאמען העל-בעשרעווען אויסגעשענעט נישט דורך נויטע טראגעדיען מיט מונע בע-האנדלונג און פון דעם פראקטאטא

דעקטער בראכורעווינג בעוועגונג זיכער דעם שווערסטן און געפערלדיכסטן בריוו, אויך פאר הויקעלע לימפאדעמאטיקע מוז היינט-טאגס און אפערירן פערקומעט סוף און לעבן-ספעציעל אנהאלטען אין די שוין, קאנסולטירט נאמען פיס און העלער, נאמען זענען פון די נאמען קראנקע שיערן ספעציעל פון 9 בון 11 פאסטאן און פון 3 בון 7 אין אדער ארטאפעדישע אנשטאלט

**Specialist J. RAPAPORT Ortoped**  
von Lemberg Łódź, WOLCZANSKA 10, tel. 221-77, front, parter.

בעמערקונג: דאס ערשטליכע ערשטען פון די קראנקע און און בערונגט נויט, וויאזעלען העכען אויסגעשענעט פאלגענדע אויבונגען-עמפאנס-פראקטאטא: פראקטאטא, דר. י. מא-רישער, פראקטאטא, דר. בר. קיעלאנאוויטסקי און אויך אנדערע. ס'רעהט אויך פון סערוויקעט פון דער קראנקע-קאמפ.

**דאנהאזאנונג**  
דעם געזענען ח' דור, י. ראפאפארט, ספעצ. פאר ברוי-לענדער-אין לאדז, וואלשענעק 29, פראקט. 2, ספאק, פאר דער נויטע אויבונגען-עמפאנס-פראקטאטא: פראקטאטא, דר. י. מא-רישער און פון דעם ערשטען ספאק ראש השנה פון דעם שווערן און פאר פון לעבען געפערליכען בריוו, פאר דעם וויסע שפע-ליכען, אנהאלטען פון דעם בערונגט פון זיי ספעציעל דאנק אויף דעם וועג קראנקע און ספעציעל איהם דארויף פאר אלע ברוי-לענדער.

**Dr. M. Minzer, N. le'arz kolejowy K. Chorych.**

**DR. MED. Naltrecht**  
ספעצ. ארצט פאר הויט און געשעכטס-קראנקייט, נעמט אן פון 8-10 פריה און פון 6-8 נאכט, זונטאג און פון 9-12 פריה, פיעטריקאווער 10  
נעמט אן אין לעש-ניצ, סאניטאט 8, טעל. 1230 פון 130 נאכט  
א פראקטאטאטא  
**גרויסער קעלער**  
צו פערדיגען נישט אויף אלעם קאנסאטאטיווער 7

**J. REDER, Łódź**  
קאנסאטאטיווער 11/13 (רוג זאכאדניץ)

**Dr. Różaner**  
פאר הויט, ווענערישע קראנקייט, לען און קינדער-אויבונגען, ארוואווישעיא 9, טעלעפאן 128-98  
נעמט אן פון 8-10; 8-5 אויבער





רעגעז-  
מאנטלען

אימפרענירטע

גאנצארדין-פאלטענס  
אין פערשידענע קאלירען

האמגארז-אנצ'יגער  
אין פערשידענע קאלירען און מוסטערן

גרויסער אויסוואהל פון אנצוג-און פאל-  
טעז-שטאפען צום זומער-סעזאן  
צו זעהר נידריגע פרייען

**KONSUM**  
PRZY WIDZEWSKIEJ MANUFAKTURZE S.A.  
ROKICINSKA 54. Dojazd Tramwajami 10 i 16

**האדא, לעטניקעס!**  
לאזט נישט איינע פערמעגעז  
אזייה הפקר!  
וילט איהר האבען א רויניגע זומער-וואוינונג,  
מזנט איהר זאפארט, איידער אייער פאמיליע פארהט  
ארויס און דער נאטור, סאר מינימאלע סאסטן  
פערזיכערן אייער היים געגען גנבה און שרפה.  
אינטראמאציעס ווערן ערטיילט אומיט  
אין בירא בזיון, לאדו, אנראדאווא 3  
טעלעפאן 191-48 און ביי שלעזינגער, לאדו  
שרודמעסקא 47 (פריהער נאון-צענעל-  
נישא 17, טעלעפאן 211-22, 2788

Dr. med.  
**W. Eychner**  
נינטעאל-אקוסער  
זנערזשער 11  
טעלעפאן 134-72  
געמט אן פון 2-8 נאכט.  
אין פון 7-9 אונטער.

**וויכטיג פאר רייזענדרע**  
**הייז אויסלאנד!**  
צו וואס זאלט איהר  
אונטערגעבן צייט אומיט?  
שטייען לאנגע שעהן אין די רייזען?  
היזק האבען געלד?  
זארגען בחנם?  
אז איהר קאנט טעלעפאניש זיך פערבינדען מיט דער  
**ביטע-שריפט-בירא**  
טעל. 192-19, צמענמארנע 3 וו. 26, וועלכע  
ערלדיגט אלע פארמאליטעטען וואס זענען פער-  
בינדען מיט אויסארבייטען פערסען און אלעארט  
וויזעס ביי די ווארשאווער קאנסולען זייער שנעל  
און ביליג!  
קומט און איבערצייגט אייך!  
נערטעקמ דעם טערטעלאן נומער 192-19

**לעטשניצע**  
פון דאקטוירים  
ספעציאליסטען  
**רענטגען-אינסטיטוט**  
און ערזליך-דענטיסטישער קאזיניעס  
**זנערזשער 17, טעל. 116-33**  
ד"ר גאלדשטיין-פאלאק אויגען-קראנקע.  
פון 2-1  
ד"ר וויינבערג איבערן, הערץ און לונגען  
פון 2-1 און פון 7-6  
ד"ר יוסטמאן נערווען-קראנקע. פון 2-12  
ד"ר סמועל רענטגען פון 2-12 און 6-4  
ד"ר פאפיערני טרויען און געבורט-הילף  
פון 1-11 1/2  
ד"ר מאנמאר כירורגישע קראנקע. פון 6-5  
ד"ר ראקאוויטשי נאז, האלז און אירען-קר  
פון 11-10, 3-2 און פון 7-6  
ד"ר ראזענצווייג קינדער-קראנקעייטען  
פון 12-11 און פון 5-4  
ד"ר רוזשנער היים-און געשלעכטס-קר.  
פון 2-1  
ג. ראזעס צאהן - ארצט פון 1-9  
א. גראדענשטיק צאהן-ארצט פון 7-3  
צוהן-נומרוילונג, בערעכענונג, קאראנקע, סאסטען  
א.א.וו. ביי דער לעטשניצע און געקענטע נעווארען  
א רענטגען-אינסטיטוט. - היילונג פון היים-  
קראנקעייט פון קאפ (פאלד) מיט רענטגען-שרטלעך,  
פאר בעשפרייטונג און דורכברענגונג, קווארט-לאמפאן,  
דיאטעטיק, עלעקטרו-אנאליזע,  
אלע מענליכע אנאליזע,  
אימפונגען נעגען שערלעך (שקארלעטין).  
די לעטשניצע איז אויך א פאן פון זינט א.ג.  
וויזען איז שטאמ.

**PORADNIA**  
**WEWEROLOGICZNA**  
פון דאקטוירים-ספעציאליסטען  
**זוואנדוקה 1.**  
נאך פאר ווענערישע היים-קראנקע,  
און מענער-שוועכע אנאליזען פון בלוט  
און אויספלוס אויף סיפיליס און טריפער.  
קאנסולירט מיט ספעציאליסטען פון אורא-  
לאגישע און נערווען-קראנקעייטען.  
קווארט-לאמפ. עלעקטרישער  
הייל-קאבינעט ראסטעטיק.  
טעטיג פון 8 פריה ביז 9 אונטער.  
פון 11 ביז 12 ביי טאג און פון 2 ביז 3 נאכט.  
נעמט-אן א פרוי-דאקטאר נור קינדער און פרויען  
זונטאג פון 9 פריה ביז 2 נאכטיאג.  
צוונדער ווארשע-צייטער פאר פרויען.  
**וויזען 3 זל.**

**יעדער איינציגער**  
האמ זיך אי-  
בערצייגט,  
אז פאר  
דיוואנס, פעלצען, ניי-מאשניען, נאדערפאבען און  
צאהלעם די העכסטע פרייען  
**א.ווייצמאן שטוקעוויש 23**  
טעלעפאן 191-00.  
ביי מיר איז שטענדיג פערשידען גענוצט  
מעבל אין גוטען צושטאנד צו פערקויפן.

**DR. MED.**  
**L. Pikielny**  
אוראלאג  
ספעציאל-ארצט פאר נירן, בלאז און אידען-קראנקע.  
**NAWROT 8, tel. 2, 19-90**  
יעהסט צו פון 7-4 אונטער.

**Materjaly - DAMSKIE**  
בוימוואלענע  
אין די גייעסטע מוסטערן  
סאלירטע און געדרוקטע באמיסטען  
אין א גרויסען אויסוואהל  
מושליו דע לען  
אין די מאדערנסטע מוסטערן  
**DE SOIE**  
אין פערשידענע קאלירען א.ו.וו.

צו זעהר נידריגע פרייען

**KONSUM**  
PRZY WIDZEWSKIEJ MANUFAKTURZE S.A.  
ROKICINSKA 54. Dojazd Tramwajami 10 i 16

**געגען שוויים פון פים**  
אין אדמיסקעס נוצט נאך דעם שוין 20 יאהר  
בעוואוסטען פראשעק און פלאסטער, ראדיקאל  
פרייז נור 30 גראשען. נוצט נישט קיין אנדערע  
שנהליכע נאכמאכונגען, וועלכע ברענגען קיין נוצען  
און שאדען די פים און נוצט נאך מיט מין שטעמפל,  
אויך א גוט מיטעל צו האנצען און שווארצע ווערעם  
פרייז 50 גראשען, אויך פלין, ראדיקאל, וואסט  
אם שמוץ און פלעקען פון אלע קאלירעס שיד  
פרייז 70 גר. א פלעשעל  
צו בעקמען ביים צייטונגס-פערקויפער  
**וועלניארזש, אלטשטאדט 1**  
ביי פעדערמאן,  
שרודמעסקא 73, וו. 16.

**Bielizna DAMSKA**  
העמדער  
מענליכע ווייסע  
מיט מערזושקע אדער  
געשטיקט  
העמדער  
מענליכע האלירט  
אויסגעשטיקט טאלעדא  
נאכט-העמדער  
פון קאלירטען באטיסט  
**ווייסע און האלירטע האמבינאציעס**  
אין א גרויסען אויסוואהל א.ו.וו.  
צו זעהר נידריגע פרייען

**KONSUM**  
PRZY WIDZEWSKIEJ MANUFAKTURZE S.A.  
ROKICINSKA 54. Dojazd Tramwajami 10 i 16

**Obrazy i KAPY**  
ווייסע און האלירטע טישטיכער  
אין א גרויסען אויסוואהל  
זייענע טישטיכער  
נאכעלין  
זייענע טישטיכער  
ריפס, גייעסטע מוסטערן  
גאנצערליך-האפעס  
דורכגעוועבט מיט זייד  
פלושענע האפעס  
צו זעהר נידריגע פרייען

**KONSUM**  
PRZY WIDZEWSKIEJ MANUFAKTURZE S.A.  
ROKICINSKA 54. Dojazd Tramwajami 10 i 16

**קאנסומ-פרייז**  
פארן טעקסט-18 גר. פרייז און ערב יום-24 גר. אין דער זייט 8 טעלעפאן  
אין טעקסט-40 גר. פרייז און ערב יום-60 גר.  
פאר טישטיכער-הייז נאכט-12 גר. פרייז און ערב יום-18 גר.  
ווייטער דער טעקסט 50 פרייז. מייערע. אויס. 100 פרייז. מעלדונגען-10 גר. א ווארט